

Ніва

БЕЛАРУСКИ ТЫДНЁВІК

№ 38 (708)

21 ВЕРАСНЯ 1969 г.

ЦАНА 60 гр.



Намеры гайнаўскіх улад

СПРАВЫ НЕАДКЛАДНЫЯ

Пісаць аб мінеральных угнаеннях не зусім прыемна, таму што амаль на кожным кроку чуецца гэтыя словы. Назіраў я актывістаў, адказных работнікаў устаноў, на якіх словы «мінеральныя ўгнаенні» дзейнічалі нібы чырвоная хустка на быка. Мінеральныя ўгнаенні не вельмі разыходзіліся і залягалі склады. З ваяводства лаялі паветы, а павятовыя ўлады выціскалі, што маглі, з сельскагаспадарчай службы ды і наогул з актыву.

Ураджаі — справа агульнадзяржаўная. Дзяржава нясе дапамогу сельскай гаспадарцы, але і вымагае ад гаспадароў. А тым часам?

Аб многім нашыя гаспадары часта не ведаюць. У Гайнаўскім павеце сустраў нават такіх, якіх не ведалі аб зніжцы на штучныя ўгнаенні. Урэшце не адасобленым з'яўляецца наступны прыклад. Гаспадар з вёскі Т. сказаў аграному, які прыйшоў падганяць, каб выкупіў мінеральныя ўгнаенні, што не будзе іх купляць. Аграном спрабаваў гаварыць аб карысцях. На гэта гаспадар сказаў, што, па-першае, паўтары тоны ўгнаенняў ён 65-гадовы чалавек цягаць на плячах не даць рады. «Паны» ў горадзе ў такім узросце маюць ужо пенсію. А, па-другое, што ён ужо раз даўся намовіцца аграному і пасеяць мінеральныя. Завёў на поле агранома і паказаў яму мятлу. Аграном прыціснуў да сцяны сказаў толькі нашаму гаспадару: «Я разумею, але ад нас вымагаюць і мы вымушаны... Інакш пакараем!»

Іншы прыклад прыводзіць Ул. Паўлючук у рэпартажы «Угнаенні» («Ніва», ад 7 верасня 1969 г., Нр 36).

Што рабіць, каб «навозы» перасталі быць чырвонай хусткай?

У размове з І сакратаром ПК ПАРП у Гайнаўцы А. Лазоўскім я даведаўся аб многіх пачыненнях павятовых улад. Партыйная інстанцыя ў першую чаргу ставіць на членаў партыі. Гавораць словамі тав. Лазоўскага, нельга дапусціць да таго, каб 80 членаў партыі, як гэта было ў мінулым годзе ў Ляўкові, не выкупілі мінеральных угнаенняў.

Гаспадар павінен ведаць, што нікому не залежыць на тым, каб пакараць яго. Штучныя ўгнаенні гэта перш за ўсё яго ўласнае дабро. Ніхто і ў ніякіх уладах Гайнаўскага павета не думае нават, каб на сілу сцягнуць пратэрмінаваныя штрафы за невыкупленыя ўгнаенні, якіх тут набіралася больш 2 мільёнаў зл. Дзяржава не хоча ніводнай залатоўкі штрафу. Разыходзіцца пра тое, каб запланаваная неабходная пакупка штучных угнаенняў была рассяяна па палях.

Аднак найважнейшай справай, якая тамуе пакупку ўгнаенняў, нараджае падазронасць гаспадароў, гэта няўменне карыстацца імі. І пакуль гаспадар не навучыцца адпаведна прымяняць гэтае дабро для сваёй зямлі — будучы цяжкасці. А аказваецца, што з гэтым не заўсёды добра радзіць сабе нават сельскагаспадарчая служба. Павятовыя ўлады Гайнаўскага павета ўзялі млыбока гэта пад увагу. У першую чаргу, ужо ў верасні, будзе тут перашколена сельскагаспадарчая служба адносна прымянення мінеральных угнаенняў. Апрача таго ў асенне-зімовы перыяд будзе праведзена сельскагаспадарчае шкаленне ва ўсіх вёсках пасвечанае выключна прымяненню мінеральных угнаенняў.

Многа добрага могуць даць таксама даследчыя ўчасткі. Дагэтуль бывала часта так, што гаспадар атрымліваў бясплатна мінеральныя ўгнаенні на даны ўчастак, а высаіў іх па цэлым полі. Зразумела, што вынікаў не магло быць ніякіх. Зараз у Гайнаўскім справе пастаўлена так, што не гаспадар, а аграном мае гэтым займацца. І калі скажам на такім паказовым палатку нічога не выйшла па якіх-небудзь прычынах, будзе тлумачыцца з гэтага аграном.

Заданні пастаўленыя партыйнай інстанцыяй у Гайнаўскім павеце вострыя, але канкрэтныя і правільныя. Многа тут заданняў непасрэдна для партыйных арганізацый і актыву. Іх нельга не выканаць.

А. Лабановіч.



Варшаўскія паўстанцы. Здымак з 1944 г.

Чырвоныя стогады



КАТАКОМБЫ ВАРШАВЫ

У паўпадвале было людна. Акружылі мяне, разглядалі мае пагоны і перашэптваліся, напэўна, абмяркоўвалі, які ў мяне чын. Юзэф выйшаў і тут жа вярнуўся з крэслам. Следзца за Юзэфам — чалавек, перад якім паўстанцы з паваягай расступіліся, каб ён мог падысці да мяне.

— Маёр Сенк, камандзір зводнай групы Арміі Людовай, — адрэкамендаваўся ён.

Дык гэта група Арміі Людовай, партызан, якім кіруе Польская рабочая партыя! Цяпер я мог быць зусім упэўнены ў шчырай дружбе людзей, што акружалі мяне.

— Пошукі вашага таварыша працягваюцца, — гаварыў маёр, пакуль медсястра, скінуўшы з мяне кіцель, перавязвала руку. — Але перш за ўсё скажыце, як справы на фронце?

Я ўзрадаваў паўстанцаў навіной: савецкія і польскія воіны фарсіравалі Віслу ля Піліцы і на поўдзень ад Сандаміра, на ўсіх франтах націск узмацняўся, і гітлераўцы нясуць велізарныя страты. Пра сябе сказаў толькі, што прыбыў па заданню камандуючага.

Вочы маёра Сенка загарэліся. Ён падняў руку, патрабуючы цішыні. Потым сказаў:

— Вось! Бачыце, сябры, сапраўдная дапамога ідзе з усходу, а не з захаду! Не, мы не адзінокія...

На стале між тым з'явілася куча сухароў і збан з адбітай ручкай. Хажынскі, пажылы чалавек з вялікімі вусамі, падзяліў гэтыя сухары на роўныя кавалачкі, затым пачаў разліваць ваду ў шклянкі, кубкі, флягі. Людзі моўчкі сачылі за ім, і толькі цяпер я заўважыў, якія бледныя іх твары, глыбока запалі вочы.

Паклаўшы пісталет на стол, я расшпіліў кішэню лётнай курткі, дастаў пакет НЗ, разарваў яго і высыпаў на стол усё, што там было. Сенк тут жа згроб усё ў адну кучку, падсунуў да мяне.

— Вазьмі назад! Цяпер нам лягчэй будзе, калі вышы самалёты пачалі скідаць прадукты харчавання. Толькі хутчэй бы... У нас тут многа жанчын, дзяцей...

— Тады няхай гэта будзе для іх!

Хажынскі шумна кашлянуў, хаваючы вільготныя вочы пад кашлатымі бровамі. Юзэф таксама адварнуўся. Паўстанцы выстройваліся ўздоўж стала ў чаргу па сухары і ваду. Атрымаўшы паёк, яны пайшлі на барыкады.

Маёр Сенк паклікаў Юзэфа:

— Як з другім дэсантнікам?

— Пакуль яшчэ не знойдзены. Дазвольце пайсці на пошукі мне?

Я таксама не мог больш сядзець і думаць, што здарылася з Дзмітрыем. Медсястра не хацела адпусціць мяне. Настойвала, каб я хоць крыху адпачыў. Але мяне непакоіў лёс Дзмітрыя.

Юзэф і Хажынскі павялі мяне па каменных катакомбах горада. Цяжка расказаць аб гэтым шляху. Мне іншы раз і цяпер яшчэ сняцца вузкія каменныя калідоры, халодныя сцены, агідная плесень і слізкія трубы, за якія даводзілася трымацца, каб не ўпасці. Метраў дваццаць мы ішлі па траншэі не спяшаючыся, каб даўжэй пабыць на свежым паветры, затым спусціліся ў апошні на нашым шляху падвал. Ён быў пусты. Толькі на паўцёмнай лесвіцы сядзеў белабароды паляк. На ім стары мундзір салдата з медалямі і крыжамі. На каленях двустолка. Ён патрэсканае ложа было сцягнута дротам.

— Ваюю вось... — адказаў стары на наша маўклівае пытанне. Затрымаўшы позірк на маіх пагонах, ён устаў і на

Працяг на стар. 4



Варшаўскія паўстанцы. Здымак з 1944 г.

БГКТ

ФЕСТЫН У СУШЧЫ

Над рэчкай Нарвай каля вёскі Сушча, што ў Беластоцкім павеце, 7-га верасня адбыўся фестываль БГКТ прысвечаны 25 гадавіне Народнай Польшчы. Быў ён спалучаны з вясковымі дэжынкамі грамады Юшкаў Груд.

На гэтую ўрачыстасць сабралася каля 2 тысяч чалавек. Асабліва многа было моладзі. Тут пры вялікай бярозе пастаўлены былі дзве самаходныя прычэпы, якія былі трыбунай. З двух бакоў прычэпаў укапаны бярозкі, якія разам з бела-чырвонымі і чырвонымі палотнішчамі складалі прыгожую дэкарацыю трыбуны. Уверсе над трыбунай віднеў вялікі надпіс «Працай вітаем 25 гадавіну ПНР».

Урачыстасць пачалася ў 12 гадзін. На трыбуну ўвайшлі прадстаўнікі Беларускага таварыства і прадстаўнікі павятовых і мясцовых улад у асобах: старшыні і сакратара ГП БГКТ Міхаля Хмялеўскага і Янкі Зенюка, інструктара КП ПАРП — Юзэфа Любэцкага і сакратара Павятовага праўлення сельгасгуртка — Пятра Санюковіча, члена ГП БГКТ Васіля Баршчэўскага і старшыні Міхалоўскага аддзела БГКТ Антона Саковіча, старшыні ГРН у Юшкавым Грудзе Рыгора Палецкага і старшыні сельгасгуртка ў Сушчы Аляксандра Анхіма, а таксама старшыні сельгасгуртка ў Юшкавым Грудзе і Вагнюках — Анатоля Леўшы і Сцяпана Вагнюка. Вучні са школы ў Крутым Ляску ўручылі ўспомненым асобам прыгожыя кветкі. Пасля старшыня ГРН у Юшкавым Грудзе Рыгор Палецкі кароткай прывітальнай прамовай адкрыў урачыстасць і даў слова для даклада члену ГП БГКТ Васілю Баршчэўскаму. У абшырным і змястоўным дакладзе Васіль Баршчэўскі гаварыў аб аграмадных дасягненнях Народнай Польшчы, а ў тым ліку і Беластоцчыны, аб грамадскім авансе беларускага насельніцтва ў Польшчы, аб 30 гадавіне трагічнага для нашай краіны верасня.

Пасля даклада пачалася мастацкая частка, якая працягвалася больш 2 гадзін. Выступілі тут эстрада ГП «Лявоніха» і адзінаццацісабавая эстрада з Арэшкава, якою апыаецца Гайнаўскі аддзел БГКТ.

На фестывале ў Сушчы было шмат іншых цікавых мерапрыемстваў, а менавіта: нашыя літаратары Сакрат Яновіч і Віктар Швед падпісвалі свае кніжкі, была арганізавана «Згадуй-Згадуй» з кніжнімі ўзнагародамі, латарэя Міхалоўскага ГС-у, у якой кожны куплены нумар меў атракцыйныя артыкулы як: чайнікі, міскі, кубкі, апоны да вазоў і г.д. Міхалоўскі ГС забяспечыў удзельнікаў фестываля таксама марожаным.

Надвечоркам пачалася забава на спецыяльна падрыхтаванай вялікай пляцоўцы.

КАНЦЭРТ «ЛЯВОНІХІ»

5 кастрычніка ў 18 гадзін у памяшканні ГП эстрада «Лявоніха» дасць канцэрт для членаў і сімпатыкаў нашага таварыства.

ПРАБЛЕМНЫ КУРС

Пачынаючы ад кастрычніка ў кожную сераду ў 18 гадзін будучы адбыцца заняткі праблемнага курса, арганізатарам якога з'яўляецца гарадскі аддзел.

ПАСЯДЖЭННЕ

3-га верасня адбылося пасяджэнне Прэзідыума гарадскога аддзела БГКТ у Беластоку з удзелам сакратара ГП Янкі Зенюка. На ім быў зацверджаны план працы аддзела да канца гэтага года. (мх)

♦ Пагзеі ♦ Здарэнні ♦ Факты ♦ Каментарыі ♦ Весткі ♦



СВЕТ



БССР



ПОЛЬШЧА



ВАЯВОДСТВА

КАСЫГІН У ПЕКІНЕ

11 верасня г.г. адбылася сустрэча старшыні Савета Міністраў СССР А. Касыгіна, вяртаючагася ў Маскву з Дэмакратычнай Рэспублікі В'етнам, з прэм'ерам КНР Чжоў Энь-лаем. Абодва бакі шчыра вынілі свае становішчы і правялі карысную для абодвух бакоў размову.

Сустрэча адбылася пасля ўзаемнага паразумлення.

«БАЛАНС ВАЕННАГА СВЕТУ 1969—70»

Такі загаловак мае чарговае выданне лонданскага інстытута стратэгічных студыяў. Да асноўных тэзісаў гэтага года трэба аднесці сцверджанне, што аб стратэгічнай раўнавазе свету вырашаюць СССР і Злучаныя Штаты.

ЗША маюць найбольш, пасля Партугаліі, бо аж 8,7% мужчын у прызыўным узросце, якія служаць у арміі. Узброеныя сілы Злучаных Штатаў налічаюць больш чым 3,4 мільёна мужчын. Выконваюць яны ролю жандармаў амаль ва ўсіх частках свету.

ЗША і Ізраіль з'яўляюцца перадавымі краінамі, калі разыходзіцца аб выдатках на абарону ў пераліку на аднаго жыхара. Гэтыя выдаткі сягалі ў 1968 г. у ЗША — 396 долараў (у 1967 г. — 368 долараў), а ў Ізраілі — 244 долары (у 1967 г. — 124 долары).

Дадзеныя лонданскага інстытута гавораць, што рэгулярныя ўзброеныя сілы Федэратыўнай Рэспублікі Германіі павольшліся на працягу апошняга года да 465 тысяч салдат. Адначасова існуе думка, што дадзеныя, апублікаваныя інстытутам, заніжаныя і не ахопліваюць усіх паказчыкаў сапраўднай сітуацыі ў паасобных заходніх дзяржавах.

Сэлеташні баланс звяртае ўвагу на павелічэнне кітайскіх запасаў тэрмануклеарных матэрыялаў, якіх, згодна з прадбачаннямі інстытута, хапіла б на прадукцыю каля 100 атамных бомбаў сярэдняй сілы. Аднак праграма пабудовы кітайскіх ракет, на думку інстытута, апознена.

БЛІЗКІ УСХОД

Пайнфармаваныя амерыканскія кругі лічаць, што асноўнай мэтай апошніх павячэнняў і марскіх атак Ізраіля на Аб'яднаную Арабскую Рэспубліку ў раёне Чырвонага мора было аслабленне прэстыжу Каіра як цэнтру арабскага вызваленчага руху.

Мэты гэтай не толькі не асягнута ў рэзультате чэрвеньскай агрэсіі ў 1967 г., але наадварот, у выніку апошніх здарэнняў арабскі вызваленчы рух умацаваўся. Пераварот у Лівіі змяніў склад сіл у арабскім свеце на некарысць кансерватыстаў супрацоўнічаючых з ЗША і адхіляючыхся ад Каіра. Кароль Саўдыйскай Аравіі чужа не знааў лёсу лівійскага караля і згодна з вашынгтонскімі ацэнкамі, не надта пэўны на сваім троне.

КІТАЙСКІЯ ПРАВАКАЦЫІ

Агенцтва ТАСС пайнфармавала, што ад чэрвеня да паловы жніўня г.г. здарылася 488 выпадкаў наўмыснага парушэння дзяржаўнай граніцы СССР і справакавання ўзброеных інцыдэнтаў, у якіх прыймала ўдзел агулам больш, чым дзве з паловаю тысячы кітайскіх грамадзян.

А. К.

БАЛГАРЫ

У Палацы культуры прафсаюзаў адбыўся ўрачысты сход прадстаўнікоў працоўных Мінска, прысвечаны 25-ай гадавіне сацыялістычнай рэвалюцыі ў Балгарыі.

У сходзе прынялі ўдзел: Старшыня Савета Міністраў Беларускай ССР Ц. Кісялёў, сакратар ЦК КП Беларусі С. Пілатовіч, намеснік Старшыні Прэзідыума Вярхоўнага Савета БССР І. Клімаў, міністр замежных спраў БССР А. Гурьновіч.

Прысутныя гораца віталі з'яўленне ў прэзідыуме дэлегацыі Усенароднага камітэта балгара-савецкай дружбы на чале з намеснікам Старшыні Савета Міністраў Балгарыі Пятром Танчавым.

З дакладам выступіў намеснік Старшыні Савета Міністраў Беларускай ССР Р. Кісялёў. З вялікай прамовай выступіў Пётр Танчаў.

ВЕНГЕРСКАЯ

Мінск наведала дэлегацыя партыйных работнікаў Венгерскай сацыялістычнай рабочай партыі на чале з членам Палітбюро, сакратаром ЦК Рэжа Ньершам. Венгерскія госці пабывалі на Мінскай птушкафабрыцы імя Н. К. Крупскай, зрабілі паездку на Курган Славы, аглядзелі мемарыяльны комплекс «Хатынь», пабудаваны на месцы адной з многіх беларускіх вёсак, знішчаных фашыстамі разам з жыхарамі і не адроджаных пасля вайны.

ФІНСКІЯ

У Беларусі пабывала дэлегацыя сацыял-дэмакратычнага саюза работных і дробных землеўладальнікаў Фінляндыі на чале з арганізацыйным сакратаром Аарне Селінам. Фінскую дэлегацыю прыняў сакратар ЦК КП Беларусі С. Пілатовіч.

АСІПЕНКА

За плённую літаратурную дзейнасць і ў сувязі з пяцідзясяцігоддзем з дня нараджэння пісьменнік Аляксандр Асіпенка ўзнагароджаны Ганаровай граматай Вярхоўнага Савета Беларускай ССР.

АЎТАМАБІЛІСТАЎ

У Мінску адбыўся ўрачыстае закрыццё Усесаюзнай спартакіяды аўтамабілістаў і дарожнікаў. Беларусы паказалі добрыя вынікі. Яны занялі чацвёртае месца, прапусціўшы наперад толькі моцныя каманды Украіны, Расіі і Масквы.

ПЕРШЫ

У першы дзень работы новага, другога, ўніверсітэта на Беларусі — Гомельскага дзяржаўнага ўніверсітэта — выйшаў першы нумар шматтыражнай газеты «Гомельский университет».

КАМПУСАНА

Прафесар Хоакін Малана Кампусана, член савета Калумбійскага ўніверсітэта імя Хорхе Тадыо Ласана, выступіў на радыёстанцыі «Арысанта», раскажваючы пра свае ўражання ад паездкі ў Беларусь. «— Беларусь — краіна высокай культуры», м.ін. сказаў праф. Кампусана. (С.Я.)

ПРАФСАЮЗЫ

Удзел прафсаюзаў і рабочага самакіравання ў рэалізацыі пастановаў II пленума партыі быў прадметам пасяджэння Прэзідыума Цэнтральнай рады прафсаюзаў. Прэзідыум прааналізаваў тэзісы даклада на бліжэйшае пленарнае пасяджэнне Цэнтральнай рады, якое прысвечана будзе ролі польскіх прафсаюзаў ва ўмацаванні адзінства сусветнага прафсаюзнага руху.

СЛУЖБА ЗДAROЎЯ

Выдаткі на службу здароўя складаюць у нас каля 8 працэнтаў дзяржаўнага бюджэту. Польшча належыць да краін, у якіх найніжэйшы паказальнік смяротнасці. Сярэдняе жыццё грамадзян у параўнанні з перыядам 1931—1932 г.г. павысілася на блізка 20 гадоў. За перыяд 25-годдзя адукацыю атрымала каля 40 000 лекараў, 10 000 зубных лекараў і 80 000 медсясцёр.

ГІСТОРЫКІ

У Любліне адбыўся X з'езд польскіх гісторыкаў. Прыняло ў ім удзел каля 900 асоб з усяе краіны, а таксама госці з-за мяжы. Быў гэта першы з'езд гісторыкаў, на якім узятая пад дакладны навуковы аналіз польскую справу ў 1939—1945 гадах. Таксама ўпершыню навукова прааналізавана генезіс Народнай Польшчы.

ДЗЕННІК

У зборах рукапісаў бібліятэкі Ассалінеум у Вроцлаве знойдзена дагэтуль невядомы і нідзе не публікаваны дзёнік генерала Уладзіслава Сікорскага. З'яўляецца ён зборам нярэгулярна вядзеных запісак і рэфлексій на палітычныя тэмы, пісаныя ў 1934—1939 гадах.

«НА ВАГУ ЗОЛАТА»

«Кожны колас на вагу золата», — так назваў Саюз вясковай моладзі акцыю дапамогі старэйшым і хворым людзям у жнівах. У гэтым годзе ў акцыі прыняло ўдзел каля паўмільёна моладзі, гэта значыць значна больш, чымсьці ў мінулым годзе. Найбольш паспяхова акцыю праведзена ў ваяводствах: Кялецкім, Познанскім і Лодзінскім.

ЦЭНЫ

Ад 14 верасня павышана цэны алкагольных напіткаў: спірту і водкі — у сярэднім на 15 працэнтаў, віна — на 10 працэнтаў і шампанскага віна — на 15 працэнтаў. Яснае піва каштуе зараз 3 злотых, поўнае піва 3,60 зл.

ЭКСТЭНСІўНАСЦЬ

З аналізу праведзенага нацыянальным польскім банкам вынікае, што надалей гаспадарам экстэнсіўна, павольшваючы прадукцыю дарогаю павелічэння колькасці работных — замест дарогаю ўзросту прадукцыйнасці працы. Прыняты ў плане паказальнікі не выконваюцца, а гадавы фонд зарплаты расходзецца хутчэй, чымсьці ўзрастае прадукцыя. (П)

СВЯТА ПЛЭНУ

У апошнюю нядзелю ў 10-ці паветах Беластоцкага ваяводства адбыліся дажынкавыя ўрачыстасці. Ва ўсіх гэтых паветах наладжана з гэтай нагоды сельскагаспадарчыя выстаўкі, якія адлюстроўвалі дасягненні сялян Беластоцчыны на працягу 25 год народнай улады.

Сяляне Гайнаўскага павета сабраліся на лясной паліне пад Гайнаўкай. Дажынкавыя ўрачыстасці адкрыў пасол у Сейм Міхал Адамец. Затым старшыня гуртка вясковых гаспадынь у Трасцяныцы Анастасія Сцепанюк супольна з перадавым гаспадаром з вёскі Ягуднік Уладзімірам Куптэлям уручылі гаспадару дажынак, І сакратару Павятовага камітэта ПАРП у Гайнаўцы Аляксею Лазоўскаму бохан хлеба з сёлеташняга плёну. Хлеб гэты быў упрыгожаны надпісам «25 год ПНР». У Гайнаўскім свяце плёну прыняў удзел народны ансамбль «Зялёныя Курпі», які выступіў з прыгожай дажынкавай пастановай.

У дажынкавых урачыстасцях, якія адбыліся ў Меньках, прыняў удзел І сакратар Ваяводскага камітэта ПАРП у Беластоку, А. Лапэвіч.

МІТЫНГ У ПРОСТКАХ

У Простках (Граеўскі павет), адбыўся антываенны мітынг. Наладжана яго ў сувязі з адзначэннем 30 гадавіны гітлераўскага нашэсця на Польшчу. Просткі да вайны знаходзіліся на прускім боку граніцы. У першых днях верасня 1939 г. адбыўся там адзін з важнейшых баёў у вераснёвай кампаніі. Кавалерысты сувальскай і падляшскай брыгад кавалерыі ўварваліся на тый ворага і нанеслі яму вялікія затыраты.

У час мітынгу выступіў старшыня Ваяводскага камітэта Фронту адзінства народа ў Беластоку, пасол у Сейм, Станіслаў Юхніцкі. Аб падзеях, якія разыграліся 30 год таму назад у Простках, раскажаў іх удзельнік, маёр запаса Грацыян Фіалкоўскі.

ДЗЕНЬ ЧЫГУНАЧНІКА

Разам з чыгуначнікамі ўсёй краіны сваё свята таксама ўрачыста адзначалі чыгуначнікі Беластоцкага ваяводства. Сёлеташняе свята беластоцкіх чыгуначнікаў саўпадае з 25 гадавінай іх службы для айчыны. За гэты час абудавалі яны на Беластоцчыне 1500 кіламетраў чыгункі, 63 масты, многа вакзалаў і шмат іншых аб'ектаў.

ГОСЦІ З ГРОДЗЕНШЧЫНЫ

На Беластоцчыне пабывалі прадстаўнікі лясной службы Гродзенскай вобласці. Дэлегацыю ўзначальваў дырэктар Абласнога праўлення лясоў у Гродне Дзімітр Семанюк. Гродзенскія леснікі пабывалі ў Белавежы, Аўгустове і Гелчыне пад Ломжай.

З'ЕЗД ЗМВ

14 верасня адбыўся ў Бельску павятовае з'езд прадстаўнікоў Саюза вясковай моладзі. У з'ездзе прыняло ўдзел 65 дэлегатаў. Апанілі яны дагэтульшняю працу сваёй арганізацыі і выбралі новыя павятовыя ўлады. (ВР)



Недзеля, 21. IX.

9.00 Program dnia. 9.05 TV Kurs Rolniczy: „Konserwacja pasz”. 9.40 „Przypominamy, radzimy”. 10.00 Sprawozdanie film. z Mistrzostw Świata w podnoszeniu ciężarów. 10.40 „Stawka większa niż życie” — film TVP. 11.40 Dziennik. 12.00 Sprawozdanie z finału drużynowych Mistrzostw Świata na żużlu (Rybnik). 13.50 „Przemiany”. 14.20 Dla młodych widzów: „Idziemy za słońcem” (Kijów). 14.55 Sprawozdanie z Mistrzostw Europy w lekkoatletyce (Ateny). 17.15 „Warszawska Jesień 1969”. 17.45 „Klub Sześciu Kontynentów”. 18.25 PKF. 18.55 „Pomnik na Majdanku” — rep. film. 19.20 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 19.55 „Szkoła lata” — program estradowy w wyk. Zespołu „Kanon-Rytm” i „Dziwne rzeczy” oraz solistów. 20.40 „Pamiętnik pani Hanki” — film fab. pol. 22.30 Sprawozdanie film. z Mistrzostw Świata w podnoszeniu ciężarów. Magazyn Sportowy.

Понедзале, 22. IX.

15.25 Program dnia. 15.30 i 22.55 Politechnika TV. Kurs przygotowawczy. Fizyka. 16.35 Dziennik. 16.45 Dla dzieci: „Zwierzyniec”. 17.30 „Echo stadionu”. 17.50 „Sztuka Dagestanu” — film dokument. radz. 18.15 „Sylwetki X Muzy” — Barbara Horawianka. 18.40 „Eureka”. 19.20 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 19.55 Teatr TV: J. W. Goethe — „Ifigenia w Taurydzie”. 21.40 „Życie w metalu” — rep. film. 22.10 Dziennik. 22.30 Sprawozdanie film. z Mistrzostw Świata w podnoszeniu ciężarów.

«Ніва» 21 верасня 1969 г.
№ 38 (708) 2 стар.

Wtorek, 23. IX.

8.35 „Kłęski i nadzieje” — film fab. NRD cz. II. 9.55 Dla szkół: (kl. I lic.) Język polski — Z. Skowroński „Dekret”. 10.30 Przerwa. 10.55 Dla szkół: (kl. V—VI) Język polski — „O miejsce wśród ludzi”. 11.25 Przerwa. 12.00 „Wybieramy zawod”. 12.20 Przerwa. 12.45 i 15.00 Przysposobienie Rolnicze: „Parowanie i kisenie ziemniaków”. 13.15 Przerwa. 14.55 Program dnia. 15.30 i 22.55 Politechnika TV i roku. Matematyka. 16.35 Dziennik. 16.45 „Pod strzechami Żerawna” — film bulg. 17.00 „Koncert na dwa fortepiany” I. Strawińskiego (transmisja z sali PWSM w Warszawie w ramach XIII Międzynarodowego Festiwalu Muzyki Współczesnej „Warszawska Jesień 1969”). 17.30 Telewizyjny Ekran Młodych. 19.00 „Wieczorne rozmowy”. 19.20 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.05 „Kłęski i nadzieje” — film fab. NRD cz. II. 21.20 „Marynarze słodkich wód”. 21.45 Dziennik. 22.00 „Wymiar jazzu” — balet do muzyki A. Kurylewicza. 22.30 Sprawozdanie film. z Mistrzostw Świata w podnoszeniu ciężarów.

Środa, 24. IX.

8.15 „Czerwone berety” — film fab. pol. 9.50 Dla szkół: (kl. VIII) Fizyka — „Zjawiska świetlne”. 10.25 Przerwa. 10.55 Dla szkół: (kl. VII) Chemia — „Czym są metale”. 11.25 Przerwa. 15.15 Program dnia. 15.20 i 22.55 Politechnika TV. Kurs przygotowawczy. Matematyka. 15.55 i 23.30 Politechnika TV. Kurs przygotowawczy. Matematyka. 16.30 „Lenin na Capri” („Śladami Lenina”) (Moskwa). 17.00 Dziennik. 17.10 Dla młodych widzów: „Latający Holender”. 17.55 TV Kurier Warszawski. 18.10 Program filmowy. 18.35 „Sztuka liczenia”. 19.20 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.05 Giełda piosenek. 20.40 „Światowid”. 21.10 PKF. 21.20 Studio 63: „Jeszcze tamten Wrzesień”. 22.10 Dziennik. 22.30 Sprawozdanie film. z Mistrzostw Świata w podnoszeniu ciężarów.

Czwartek, 25. IX.

8.15 Matematyka w szkole: „Iloczyn skalarny” cz. II. 8.45 Przerwa. 11.55 Dla szkół: (kl. VIII) Język polski — Guy de Maupassant „Naszyjnik”. 12.25 Przerwa. 15.25 Program dnia. 15.30 i 22.55 Politechnika TV i roku. Chemia. 16.35 Dziennik. 16.45 Dla młodych widzów: „Ekrany z bratkiem”. 18.05 „Nad Odrą i Bałtykiem”. 18.35 „Przegląd muzyczny”. 19.20 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.00 „Przypominamy, radzimy”. 20.05 Targi Krajowe — Jesień 69. 20.40 Teatr Sensacji: „Niebezpieczne ścieżki” — widowisko wg książki M. Reniaka. 21.40 „Refleksje”. 22.10 Dziennik. 22.30 Sprawozdanie film. z Mistrzostw Świata w podnoszeniu ciężarów.

Piątek, 26. IX.

10.00 „Spotkanie ze śpięgiem” — film fab. pol. 11.55 Dla szkół: (kl. VII) Wychowanie plastyczne — „Malarstwo” cz. I. 12.25 Przerwa. 15.10 Program dnia. 15.15 i 22.55 Politechnika TV i roku. Matematyka. 16.30 „Polowanie i ochrona przyrody” (Moskwa). 17.00 Dziennik. 17.10 Dla dzieci: „Miś z okienka”. 17.25 TV Kurier Mazowiecki. 17.40 „Nie tylko dla pań”. 18.00 „Skąd my się znamy” — program satyryczny. 18.30 „Marynarze” — film („Szkice z poligonu”). 18.45 „Za kierownicą”. 19.20 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.05 „Turyści i towary”. 20.40 Teatr TV: Z. Stolarek — „Znajomi spod Perpingon”. 21.50 „Lektury współczesne”. 22.00 Dziennik. 22.30 Sprawozdanie film. z Mistrzostw Świata w podnoszeniu ciężarów.

Sobota, 27. IX.

9.55 Dla szkół: (kl. VIII) Geografia — „Afryka”. 10.25 „Hamlet” — film fab. radz. 12.50 Przerwa. 15.00 Program dnia. 15.05 TV Kurs Rolniczy: „Mechanizacja zbioru okopowych”. 15.40 Program tygodnia. 16.00 Program sportowy. 16.35 Dziennik. 16.50 Dla młodych widzów: „Konkurs 5 milionów”. 19.20 Dobranoc. 19.30 Monitor. 20.10 „NO TO CO na przedmieściu” — program rozrywkowy. 21.00 Dziennik. 21.20 Sprawozdanie film. z Mistrzostw Świata w podnoszeniu ciężarów. 21.35 Kino Interesujących Filmów: „Hamlet” — film fab. radz.



Piątek, 19 września

8.00 Nowiny. 8.15 „Wesołe miasteczko”. 8.45 TV spektakl muzyczny. 14.55 Program dnia. 15.00 „Nowiny”. 15.15 „W jednym szeregu”. 15.45 „Panorama nowin”. 16.10 Koncert chóru Szyrmy. 16.55 Komentarz dnia. 17.00 W. Lenin. Kronika życia i działalności”. „Śmierć nad światem”. Film fab. 18.30 „Sztafaeta nowin”. 19.15 Dni kultury NRD. 20.15 Puchar świata w siatkówce. Transmisja z NRD. 22.00 Nowiny.

Sobota, 20 września

8.00 Program rozrywkowy. 8.30 Sprawozdanie sportowe. 9.00 Przegląd międzynarodowy. 9.20 „Szkatłka muzyczna”. 9.30 „Człowiek i las”. 10.00 Dni kultury NRD. 10.30 „Zdrowie”. 11.00 Teatr młodego widza. 12.00 Almanach szachowy. 12.30 „TV atlas narodów ZSRR”. Mordowa. 13.00 Teatr literacki. 13.45 „Tallin-67”. Koncert. 14.10 Komentarz dnia. 14.15 TV barwna. 16.15 „Prezydent na wygnaniu”. Film TV. 18.00 „Przy pomyku”. 19.15 „Świat socjalizmu”. 19.45 Przegląd estradowy. 20.30 Puchar świata w siatkówce. 22.00 Nowiny.

Niedziela, 21 września

8.00 „Kiosk muzyczny”. 8.30 „Białe i czarne”. 8.55 Leonid Kogan. 9.30 Koncert dla dzieci. 10.00 Dni kultury NRD. 11.00 „Godzina wiejska”. 12.00 TV barwna. 14.00 Dla żołnierzy. 14.30 „Krup i Krauze”. TV film fab. I seria. 16.00 Komentarz dnia. 16.10 Koncert żywe. 16.50 Almanach TV. 17.40 Film fab. 19.00 „Siedem dni”. 19.45 TV barwna. 21.15 Mistrzostwa świata w podnoszeniu ciężarów. 21.25 Tydzień sportowy. 21.40 Nowiny.

Паўставалі яны і паўстаюць пастаянна. Прывітаюцца розным здарэнням штодзённага жыцця сваёй мясцовасці, а таксама вялікім падзеям агульнакраёвым. Выказваюць радасць, часта густа крытыкуюць адмоўныя з'явы жыцця. Паўстаюць калектыўна, хоць галоўным аўтарам, які надае ім канчатковы вобраз, з'яўляецца Ніна Мушынская.

Ніжэй дадзена падборка гарадоцкіх частушак прадстаўляе частушкі з розных перыядаў. Спяваць іх можна лёгка на любую частушачную мелодыю.

ПРЫПАМІНЫ

Вось цяпер жыццё настала,
Быццам ворагам на злосць.
Маладым ускрозы дарога,
Ды й старым пашана ёсць.

Бабы нашы дык аджылі,
Не хочуць кудзелі прасць,
Лён як толькі зберуць з поля,
Ды й хутчэй нясуць мянцэ.

Там тавараў вельмі выбар,
Розных колераў, сартоў.
Хваціць дочкам на спадніцы,
Нагавіць для мужыкоў.

Якась раз у сваёй святліцы
Завялі мы разгавор:
Раўнялі жыццё калішне
З тым, як мы жывем цяпер.

Прыпомнілі мы сабе,
Як за бацюшкі цара,
На вёсцы была толькі
Чобатаў адна пара.

Вось к прыкладу скажам вам;
Прыбавец шоў у Беласток —
Нёс чобаты на плячах,
Павесіўшы на калок.

А дзяўчаты на гуляннях
Хадзілі ўсе баяком.
Так жылося ў панскіх часах
Усім нашым бедняком.

Распывалі мы з табою,
А пара ўжо канчаць,
Бо артысты з Белаежы
Сабе рвуцца ўжо спяваць.



«Гарадок стары гадамі, сеў, бы бусел,
над вадой...»
Фота А. Казёл.

СВАТАННЕ

Не далёка ад граніцы,
Над Супрасля ракой,
Гарадок стары гадамі,
Сеў, бы бусел, над вадой.

То не горад і не вёска,
Проста так, як вам сказаць —
Жывуць людзі, бульбу вараць,
Так гады ім і ляцяць.

Гарадок традыцыі мае
І дзяўчат прыгожых шмат.
Прыжэняць любога хлопца,
Не дажджэцца і каляд.

Вось з'явіўся хлопец з места
Прыгожы ў капелюшы.
— Да мяне міргае вокам.
— Да мяне, ты лепш не лжы!

— Ах, ты пурхватак малай,
Ты заўсёды ўсідзіш нос
І папусеш мае справы,
Дык на табе, дулю вое!

— А ты, белая курноса,
Лепш языком не пляшчы!
Ужо нічога не паможа —
Да мяне прышле сваты!

— Да мяне, а вась пабачыш,
Бацька ў пасаж карову дасць,
А як гэта не паможа,
Дык падкіне тысяч пяць.

— Нашто спрэчкі, рэч вядома,
Мяне палюбіць, няма слоў,
А як расцяпа ён такая
Няхай бярэ ў жонкі кароў.

— Мяне!
— мяне!
— мяне!
— мяне! — спрачаліся дзяўчаты
Тым часам хлопец ужо пайшоў
Да іншае ў сваты.

— Да іншае?
— Да іншае?
Дык гэта ж быць не можа!
А мы з табою, Божа мой!
Хто нам цяпер паможа?

Адгэтуль вывад вась такі:
Хай кожны гэта знае,
Дзе за чубы бяруцца двох,
Там трэці карыстае.



РАЗВІТАЛЬНАЯ

Вось прыехаў з бабай дзед
У дзень тарговы ў Гарадок,
Каб прадаць свае надвыжкі,
Ды й змалоць збожжа мяшок.

Баба, узяўшы вядро масла,
Кош яец і сыраў пяць,
Вылезла каля гасподы,
Каб хутчэй тут ўсе прадаць.

Абступілі спекулянткі,
Ліжуч, нюхаюць тавар,
З каша яйкі выбіраюць,
У злосці бабе гарыць твар.

— Не чапайце, пайшлі к чорту,
Не для вас усё прывязла.
Сваіх кундаў я тут маю!
Вось і Броня падыйшла.

За ёй Стася стала рыха,
Потым маці сакратара.
Узялі масла, сыры, яйкі
Баба мігам прадала.

Дзед заняў чаргу на спэндзе,
Прывёз здаці вепрука.
— Пэўна пойдзе ў першу клясу, —
Кажэ ён да Петрука.

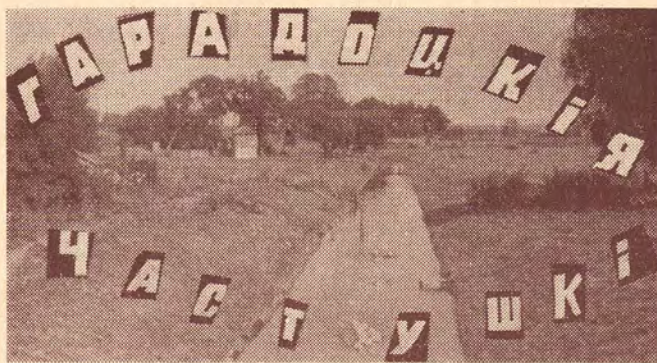
За дваццаць пяць год мірнай працы
Пад уладай рабочых і сялян
Жыць у вёсцы людзям добра,
Ёсць прадаць і здаць на план.

За чвэрць веку усё змянілася,
Штогод больш родзіць зямля,
Свінні растуць як на дрожджах,
Маем усё больш малака.



«Бабы нашы дык аджылі, не хочуць кудзелі прасць...»
Другая злева Ніна Мушынская.

Фота Цаф — Сянько.



Змянілася ўсё як ў сне ці ў марэх,
Пайшла мода, не паняць:
Хлопец гэта, ці дзяўчына?
На плячах косы ляжаць.

Поспехаў жадаем сёння,
Шчасця ўсім жадаем шмат,
Каб улада намі ганарылася,
Без вайны жыць нам «сто лят!»



«То не горад і не вёска...»
Фота В. Рудчык

ВЕЧАРЫНКА (па ўзору Я. Купалы)

Вечарынка сёння будзе
У гарадоцкім сельскім клубе.
Прыдуць Сцёпкі, Пецькі, Васі,
Прыдуць Зосі, Стасі, Касі.
І гармонік грае, грае...

Прышлі з поля, з таспадаркі,
Клуб запоўніўшы да краю.
Прышлі з фабрыкі бракаркі,
Гэсаўскія гандляркі.
А гармонік грае, грае...



Ходам ходзяць гаспадыні
Маладыя і старыя.
Зіна шэпча штось Мальвіне,
А Мальвіна шэпча Зіне.
А гармонік грае, грае...

Захапіўшы ў першай пары
Янка Зоську, Юрка Раю
Даюць дыхту, даюць жару,
Модны танцы, твіста шпарца.
А гармонік грае, грае...

За сталом ідзе бяседа,
Аб жыцці і ўраджаі,
П'е суседка да суседа
Аб наступным годзе раяць.
А гармонік грае, грае...

Весаліся, ганарыся,
Восень добра абрадзіла,
Скварка плывае у місе,
Жыць нам добра, жыць нам міла!
І гармонік грае, грае...



Як вядома, гісторыя беларускай літаратурнай мовы да гэтага часу яшчэ не напісана. У дарэвалюцыйны перыяд было некалькі тэорый паходжання і спецыфікі развіцця беларускай мовы. Адна лічылі яе дыялектам вяліка-рускай мовы; другія — мешанінай славянскіх і неславянскіх моў, трэція — без канкрэтна-гістарычных доследаў — прызнавалі беларускай мове самастойнасць з уласцівымі ёй гукавымі і граматычнымі асаблівасцямі. Колькасць гэтых тэорый можна тлумачыць адсутнасцю навуковага пункту гледжання на ўзнікненне і развіццё беларускай мовы. У выніку вывучэння змен гукаў, марфем, слоў, сказаў на розных гістарычных этапах, а таксама знешне грамадска-палітычных фактараў вызначыўся новы шлях вывучэння моўнай спадчыны Беларусі.

Аднак лінгвістычная літаратура на гэту тэму застаецца ўсё яшчэ небагатай. «Не даследвана, — піша У. В. Анічэнка, — з лінгвістычнага пункту гледжання важнейшыя пісьмовыя помнікі, даўно вядомыя на тэрыторыі Беларусі... не складзены яшчэ слоўнікі старабеларускай... пісьменнасці, а таксама дыялектныя і этымалагічныя слоўнікі...» (стар. 5).

Моўная спадчына Беларусі і Украіны

XIV—XVII ст. ст. гэта часы, калі Беларусь разам з Украінай знаходзіліся ў складзе Вялікага княства Літоўскага, а затым Рэчы Паспалітай. З-за гэтых гістарычных узаемаадносін беларускай і ўкраінскай моваў узнікла многа пісьмова-моўных сувязей. Варта падкрэсліць, што гэтыя стагоддзі ў нацыянальным жыцці Беларусі ў дакастрычніцкі перыядзе былі найбольш важныя — тады асабліва выразна адбываліся якасныя змены беларускай пісьмова-моўнага развіцця.

У працы У. В. Анічэнка займаецца гэтым надзвычай цікавым перыядам і яго моўнымі праблемамі. «Кніга змяшчае новыя звесткі аб знешніх і ўнутраных фактарах, якія абумовілі ўзнікненне агульнадзяржаўна-пісьмовай мовы на Беларусі і Украіне, аб шляхах пранікнення беларусізмаў у стараўкраінскую пісьменнасць і ўкраінізмаў у тагачасную беларускую... а таксама ступені насьцяганасці... кніжнаславянізмамі і паланізмамі. Адначасова ў кнізе зроблена спроба ўдакладніць і дапоўніць **прынцыпы размежавання беларускіх і ўкраінскіх помнікаў** як крыніц для вывучэння гісторыі літаратурнай мовы, гістарычнай граматыкі і гістарычнай дыялекталогіі, а таксама агульнанацыянальнай культуры» (стр. 5).

У VI і апошнім раздзеле «Паланізмы ў беларускай і ўкраінскай пісьменнасці XVI—XVIII ст.ст.» пасля насьвятлення гістарычнага фону У. В. Анічэнка шматбакова аналізуе такія моўныя помнікі як: «Перасопніцкае евангелле» і «Евангелле» ў перакладзе Цяпінскага (крыніца гэтага перакладу была польская «Біблія» выдадзена Будным у Нясвіжы — 1572 г.); «Псалтыр»; рэлігійна-павучальныя творы «Лякарства на анясілены розум чалавечы» і «Кінавіён»; творы гістарычнага тэксту «Хронікі»; палемічна-публіцыстычныя творы «Апакрысіс» Філалета, «Палінодзія» і «Лексікон».

З вывадамі У. В. Анічэнка, свежымі і арыгінальнымі, хоць спадзяванымі, варта чытаць зазнаёмца. А моваведаў вышэй упамянута кніга павінна асабліва зацікавіць, паколькі ў ёй, апрача навуковага прааналізаванага матэрыялу, падана багата мовазнаўчая бібліяграфія, дзе зарэгістраваны рукапісныя і старадрукаваныя моўныя помнікі Беларусі і Украіны, уведзены ўпершыню ў навуковы ўжытак.

І. Чыквін

У. В. Анічэнка, Беларуская-ўкраінскія пісьмова-моўныя сувязі, А. Н. БССР, Інстытут Мовазнаўства імя Я. Коласа, Мінск 1969, стар. 294.

«Ніва»
№ 38 (708)

21 верасня 1969 г.
3 стар.

Людзі нашага часу

Людзі з добрым сэрцам

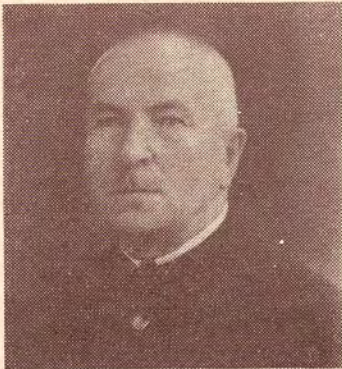
Дзесяць год ужо працуюць грамадскія апекуны. Жывуць яны сярод нас і разам з намі. Гэта ўражлівыя людзі на чужую бяду, гора, на людскія патрэбы.

Беластоцкі павет належыць да лепшых, перадавых у ваяводстве па дзейнасці грамадскіх апекуноў. У гэтым павеце шырока разгарнулася іх дзейнасць. Няма гарадоў і вёсак, дзе б гэтыя людзі не праводзілі сваёй карыснай дзейнасці, дзе б яны не працавалі для іншых.

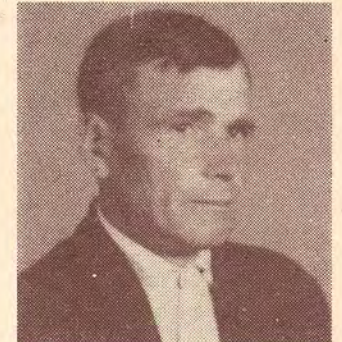
Наша рэдакцыя, хочучы адзначыць дзесяцігоддзе працы грамадскіх апекуноў і адначасова прадставіць ролю іх у жыцці, называе лепшых апекуноў Беластоцкага павета.

Вітальд Мінько — грамадскі апякун у вёсцы Прата-сы ад 1964 года. Уладзіў людзям многа спраў. Пастаянна апякуецца старой Марыяй Каральчук, удавой, якая не мае бліжэйшай сям'і. Мабілізуе людзей для дапамогі жанчыне. Апякун часта заглядае ў хаты, дзе дзеці кепска адносяцца да сваіх бацькоў, павучае і страшыць, калі трэба. Праца яго прыносіць добры плён. Вітальд Мінько член партыі.

Многа добрых учынкаў зрабіў Браніслаў Кандрацкі з вёскі Кухароўка. Ён пастаянна апякуецца сіратамі Янкам і Стасем Тэафілскамі, якіх бацькі памерлі ў 1957 годзе. Змабілізаваў усю вёску для дапамогі сіратам. Памагаюць жыхары і школьнікі, а таксама сельскагаспадарчы гурток ва



Аляксандр Банерт.



Язэп Казберук.

ўборцы збожжа і выкопках. Апякун пастараўся ўладзіць сіратам бясплатныя абеда ў гарадскім дзетсэдзе ў Заблудаве. Стася накіраваў у заводскую школу ў Бела-стоку.

Станіслава Палікарп з Заблудова вельмі энергічна выступае ў абароне ўсіх патрабуючых. Сама Грамадская рада ў Заблудаве прызнае, што не праміне нікога і цвёрда дамагаецца да-

памогі таксама ад ГРН. Арганізуе яна гарцэраў, супольна з якімі выязджае ў дамы дзіцяці, дзе ўручаюць дзецям падарункі купленыя за ўласныя ашчаднасці. Чатыры жанчыны, дзякуючы апекуну, знаходзяцца зараз пад пастаяннай грамадскай апекай. Грамадскім апекуном Станіслава Палікарп з'яўляецца ад 1961 года. Член Лігі Жанчын.

Данута Нявінская з Заблудова выкваліфікаваная медсястра. Свае ўмеласці аддае яна на бясплатную дапамогу хворым. Робіць уколы, наведвае хворых.

Аляксандр Банерт з Гарадка свой час і сілы аддае таксама людзям. Кожны аўторак збірае ўсіх хворых, пенсіянераў, старых у Доме культуры, дзе праводзіць размовы, слухае жалю і зацікавае скаргі.

Пастаянных падапечных мае 7 асоб. Трымае ён сувязь са ЗБОВід-ам у Гарадку. Памагае людзям, якія выходзяць з турмаў і часта не ведаюць куды кінуцца. Мае аграмаднае прызнанне ва ўсім Гарадку.

У Падзярахах дзейнічае Язэп Казберук. Памог арганізаваць пасевы самотнай Мальвіне Тухлінскай. Намоўіў сельскагаспадарчы гурток у Вейках, каб зааралі поле Тацяне Гайдучэні, а Магдалене Каленік звезлі і закаралі бульбу. Член партыі.

Праца людзей, якія поўныя добрай волі, атрымлівае прызнанне. Але не заўсёды. Бывае інакш. Язэп Бурса з'яўляецца апекуном

у вёсцы Навасёлкі. У свой час гэты апякун накіраваў у суд дзіцяці Антона Грыцку на аліменты. Справу ўспраў, і дарослы дзеці прысылаюць зараз бацькам па 200 зл. кожнае. Бацькі задаволены, але дзеці абсыпаюць усімі найгоршымі словамі апекуна. Язэп Бурса член партыі.

Як многа можа і робіць грамадскі апякун у сваёй мясцовасці! Аж дзіву даеш, якіх толькі спраў ён не крапае. Куды толькі не даходзіць. Прыклад Браніслава Задывовіча з вёскі Крынічкае дае нам поўны вобраз гэтай працы.

Уладзіў Язэпу Зіневічу пастаянную грашовую дапамогу. Луцый Задывовіч, удаве з сям'ёра дзіцямі, выстраўся з Польскага камітэта дапамогі пачкі з ежай і адзежай. Апякуецца сям'ёй Геневефы Люлевіч, якая ўтрымлівае дзесяць асоб сям'і. З польскага камітэта дапамогі прысылаюць ёй пачкі. Адзінокага Паўла Бароўскага ўладзіў у Доме старцаў. Мар'янне Задывовіч, калецы, выстраўся інвалідскі возік. Бараніў колькі ўжо разоў Станіслава Сакалоўскага і сям'ю Рафаловічаў перад іх сынамі. Калі сельскагаспадарчы гурток не хацеў папрацаваць удовам і старым, пайшоў туды і дамогся, што сельскагаспадарчы гурток памог Геневефе Люлевіч, Марыі Люлевіч, Станіславу Задывовічу. Памагаў Міхаліне Закшэўскай пераказаць яе гаспадарку ў Фонд зямлі за пенсію. Прымае актыўны ўдзел у школе, дзе гаворыць аб справах грамадскай апекі, аб выхаванні дзяцей у пашане да старэйшых. Піша людзям розныя заявы ва ўсе ўстановы. (вл)

Уязджаючы ў Гайнаўку

Складлася думка, што Гайнаўка з'яўляецца вельмі чыстым горадам з добраўпарадкаванымі вуліцамі, а нават і задворкамі. І не без прычыны: так яно ў значнай меры ёсць напраўду. Ды не аб самой Гайнаўцы хачу напісаць пару слоў разважанняў, але аб Дубінах, аб той блізкай вёсцы, якая фактычна зусім злучылася з гайнаўскай вуліцай. І аж дзіва, што існуе яшчэ тут асобная грамадская рада. А можа таму, што існуе яна, Дубіны часамі моцна псуецца добрую апінію аб самой Гайнаўцы, бо хто ж з чужых можа ведаць, што Дубіны — не Гайнаўка?

Як няцяжка здагадацца, гутарка тут аб выглядзе дубінскай вуліцы, прыдворкаў. Праўда, вуліцу перабрукоўваюць, робяць прасцейшай, але хто ж пераканае са- мых дубінцаў, каб і пры іх хатах не было балота па каленні, каб было прыгожа і чыста? Хто? Грамадская рада? Солтыс? Дарэчы зазначыць будзе, што і паблізу грамадскай рады таксама не блішчыць ад парадку, смутнее дошка з невядома калі вывешанымі «паперамі» аб'яваў, прытым паабры- ваных.

Магчыма, ёсць план на тратуары і іншыя добрыя рэчы. Але, ці ж трэба чакаць, пакуль гэта станеца за год, за два, за пяць? Ці ж гэта абавязак столькі часу таптацца па забегненых аднонах вуліцы з малюнкам прыгожага ў сэрцы? Тым болей, што восень ужо нават і не за лясамі... (ся)

Два галасы аб сямёноўскім клубе

Ад рэдакцыі: Змяшчаем ніжэй дзве карэспандэнцыі аб сітуацыі і дзейнасці клуба гаспадары ў Сямёноўцы. Змяшчаючы абедзве розныя апініі гэтым запрашаем людзей сямёноўскай ваколіцы да дыскусіі не толькі аб тым, якая з дзвюх карэспандэнцый з'яўляецца бліжэй праўды. Запрашаем да дыскусіі таксама і аб тым, што зроблена або павінна быць зроблена для развіцця культурнага жыцця ў роднай ваколіцы, вёсцы.

Трэба было доўга чакаць

Клуб гаспадары ў Сямёноўцы (Гайнаўскі павет) адкрыта ўвесну гэтага года. Займае ён адзін невялічкі пакой, які нараўнаўскага ГС забяспечыла новым прылаўкам, кафлеваю печкаю, столікамі, табурэткамі, шашкамі і г.д. У клубе можна купіць напіткі, парашкі да мыцця бялізны, цукеркі, пернікі, вафлікі, папярсы, плоскія батарэйкі да электрычных ліхтарыкаў. У клубе

можна пачытаць свежыя газеты, «Ні- ву», паслухаць радыёперадачу.

Прыемна тут пабываць увечары. На сценах актуальныя наценгазеты, фотавітрына аб Беларусі.

Свой вольны час ахвотна праводзіць тут перш за ўсё моладзь. Ды і старэйшыя прыходзяць сюды пагутарыць ці падыскутаваць. Заходзяць сюды гаспа- дыні або маці. Кіраўнік клуба, Вера Ві- рыцкая, задавальніць можа іх малых дзяцей цацкамі, лялькамі.

Клуб гаспадары ў Сямёноўцы — гэта мерапрыемства, на якое трэба было доўга чакаць, але ўсё ж варта было чакаць. Клуб становіцца тут другім пасля школы культурным цэнтрам.

Я. Цялушэцкі

СЕМЁНОЎСКІ КЛУБ

У Сямёноўцы існуе клуб, элігантна названы клубам гаспадары. Гэта ініцыя-

тыва навакольнага актыўна і нараўкаўскага ГС-у, які дастаўляе тавары ў клубны буфет. Дапамагае клубу, на- колькі можа, Гайнаўскі аддзел Бела- рускага таварыства. Мясцовыя ўлады, якія плацяць за памяшканне, нанятае клубу, таксама выдаюцца задаволены- мі. Зрэшты, чаго не быць задаволеным, калі ёсць культурна - асветная пляцоў- ка ў вёсцы.

На жаль, сітуацыя далёка не радас- ная. Клуб знаходзіцца ў былым памяш- канні гандлёвай крамы, у якой прада- валіся соль, цукар, селядцы, запалкі, — але таксама і віно, часамі піва, а най- часцей хіба гарэлка. Відаць, па старой прызычцы заходзяць сюды і тыя хлоп- цы, якім адно пабуяніць хочацца. Гэта не папрок у адрас клуба, ён патрэбен. Гэта просьба да шануючых сябе сямё- ноўскіх людзей, каб не дапусціць да пе- раўтварэння клуба ў яшчэ адну «забл- гайлаўку», дзе патайком выпіваецца лі-

манад з гарэлкаю, пасля чаго і мора па калені. Асабліва прыкра слухаць рас- казаў аб тым, як падпіўшы (тайком) маладзікі дакучаюць старой жанчыне, уласніцы хаты, дзе той клуб.

Але ўрэшце і не ў тым справа. Клуб у прыватнай хаце, няхай сабе і нема- лой, не вырашае праблемы культурнага адпачынку ў Сямёноўцы. Патрэбны асобны будынак, большы будынак, леп- шы. І такі будынак можна мець, ён амаль ёсць. Гэта вялікая святліца па- край вёскі, сапраўды вялікая, ды за- пушчаная, неадрамантаваная. Не вы- глядае яна на руіну, рамонт здаецца магчымым і сэнсоўным. Вядома, спра- ва ў грошах. Ды, наколькі памятаю, цэ- лыя годы гаворыцца аб рамоне свят- ліцы, аб пэўных фармальных цяжас- цях, звязаных з тым — і нічога з таго. Аж дзіўна глядзець: стаіць сабе зяліз- ная будыніна, а тым часам клуб гаспа- дара ціснецца ў нейкай хаціне, дзе гас- падыня мала ні плача, што досыць мае клуба таго, заробкаў тых ад яго і г.д.

(ся)

Пачатак на стар. 1



ламанай рускай мове спытаў: — Ня- жо рускі?..

— Рускі, савецкі... капітан! — адказаў за мяне Юзэф. — Што ж, дзядуля, ва- юйце.

Стары бадзёра ўстаў, выставіў гру- дзі:

— Слухам, пане плютонуві!

Мы падняліся па прыступках, увай- шлі ў пад'езд і пільнулі на вуліцу. Яна была завалена цэглай і каменнем. На самай высокай грудзе трывала стаў на ножках абедзенны стол, закінуты туды выбухам. З-за бліжэйшых руін часта біў мінамёт. Праз плошчу бегла з

чамаданам, трымаючы за руку хлопчы- ка гудоў сямі, высокая жанчына ў мужчынскім даўжэзным паліто. За ёй, згінаючыся пад цяжарам куфэра, спя- шалася старая.

Разглядаючы знявечаныя дамы, я ду- маў: «Як тут знайсці Дзмітрыя?»

Трэба было б перабягаць ад укрыцця да ўкрыцця, але рухацца хутка я не мог, доўгае блуканне па падвалах і траншэях ушчэнт змучыла мяне.

— Кладзіся! — крыкнуў я, пачуўшы хутка нарастаючы свіст міны.

Мы ўпалі. Вострыя каменні ўпіліся мне ў далоні, у калені, ў шчаку. Над самым вухам правішчелі асколкі, дых- нула гарачая хваля, і па спіне забара- баніў шчэбен. Пранесла!

Калі мы перасеклі вуліцу і па тран- шэі зноў юркнулі ў падвал, нам сустрэ- ліся паўстанцы. Яны расказалі, што мы знаходзімся пад домам, які напярэдадні занялі фашысты. Выбіць фашыстаў пакуль не ўдалося, не было ні гранат, ні ўзрыўчаткі.

— А раптам іменна на гэты дом упаў Дзмітрый? — уполас падумаў я.

— Наўрад ці! — сказаў Юзэф. — Тут верх знесла выбухам...

Зноў падвалы і пераходы. Мы наблі- жаліся да самага краю абароны аднаго з участкаў маёра Сенка. Усё часцей па- падаліся насустрач невялікія групы паўстанцаў. Некаторыя пазнавалі ў мяне савецкага чалавека. Пры святле ліх- тарыка я бачыў на іх тварах радасную

цікаўнасць, але ў каго б мы не пыталі- ся, ніхто не ведаў пра Сцянько.

— Дзе ж ён? Дзе?!

БЫВАЙ, СЯБАР!

Было ўжо каля шасці гадзін раніцы. Мы цяпер блукалі ў раёне вуліцы Ся- нной. Кожная новая хвіліна ўносіла з са- бой частыню надзеі. Я зусім ужо страціў надзею ўбачыць Дзмітрыя жывым або мёртвым, як раптам нас дагналі два байцы з аддзялення Юзэфа.

— Знайшлі!

За час вайны я прывык да многага, але тое, што ўбачыў, калі забраўся на пяты паверх, прымусіла здрыгануцца: Дзмітрый вісеў над вуліцай, ногі трапі- лі ў перакручаныя пруты балканнай агарожы. Цела было ненатуральна скручана і абматана стропамі.

Я перарэзаў нажом стропа, а Юзэф і Хажынскі ўцягнулі Дзмітрыя ў дом. Пульс не адчуваўся, але калі расхілілі куртку і я паклаў руку на прудзі, то ўсклікнуў ад радасці: сэрца білася, хаця і вельмі слаба. Мой сябар быў жывы!

Мы прынеслі Дзмітрыя ў падвал, дзе знаходзіўся камандны пункт маёра Сен- ка, і там паклалі зручнай. Дапамагалі нам усе, хто быў тут. Адзін Сенк, ра- заслаўшы на стала карту Польшчы, ся- дзеў у кутку сканцэнтравана. Зрэдку, між іншым, паглядаў на нас.

Маладзенькая медсястра перавязала

Дзмітрыя і падышла да маёра. Калі зняла з яго паліто і пінжак і закаса- ла рукаў акрываўленай кашулі, я ўстры- вожыўся: Сенк таксама паранен. Ён усміхнуўся ў адказ на мой позірк.

— Глупства, — сказаў, аблізваючы сухія губы. — Дрэнна іншае, няма ў нас карты горада.

Я выцягнуў з кішэнні сваю карту.

— Вазьміце.

— Вось дзякуй! Цяпер мы ўсё будзем наносіць падрабязна, а не наўздада...

Пазней, адзначаючы на карце месцы, дзе змагаліся атрады Арміі Людовай, Сенк расказаў мне:

— Гэтыя пункты мы захапілі ў пер- шы ж дзень паўстання. Нам удалося нават расшырыць занятую тэрыторыю, але потым прыйшлося вярнуцца на зы- ходняе пазіцыі, ды і тыя не ўсюды ўт- рымалі... Гітлераўцы прад'явілі нам ультыматум: усяму насельніцтву Вар- шавы з бэльмі флагамі выйсці з гора- да ў заходнім напрамку. Аб'яцалі до- бра абысціся. Той-сёй паверыў ім...

Сенк ссунуў бровы, вочы яго звужылі- ся.

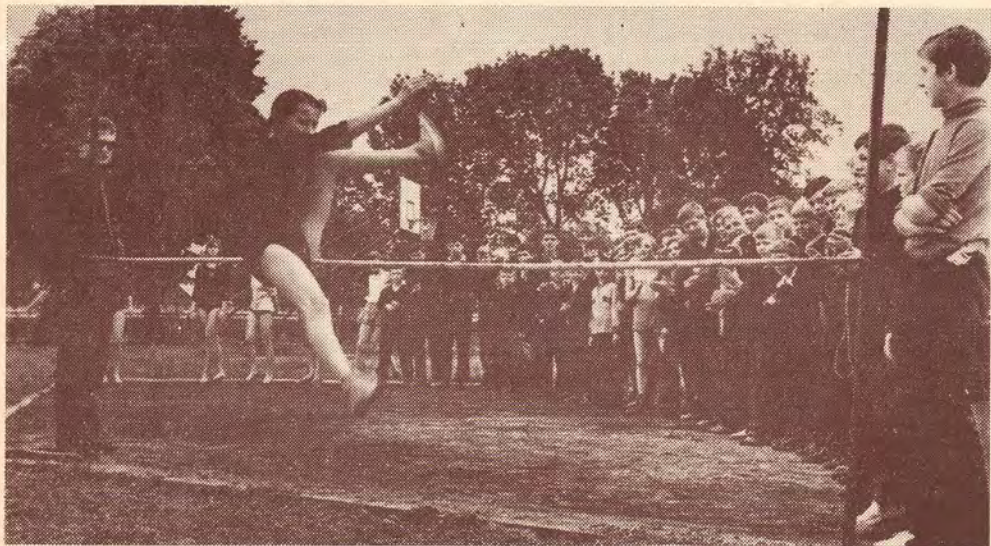
Вы, рускія, ведаеце, што такое няна- вісць. Мы таксама ведаем... Усіх на- шых, хто выйшаў з горада, фашысты кінулі ў канцэнтрацыйны лагер. Ты быў у падвалах? Нават гэта не так страшна, тут чалавек можа памерці, горшага не будзе... А там, у лагерах... Але хопіць! — перапыніў ён сябе. Зна- чыцца, абстаноўка такая... Паводле звестак разведкі, у раёне Варшавыця-



НЕ ТОЛЬКІ Ў ВУЧОБЕ

Беларуская падставовая школа ў Бельску (№ 3) не толькі мае добрыя вынікі ў навучанні, яна займае таксама перадавое месца і ў спорце. Школьны спартыўны гурток (СКС), які дзейнічае пры школе, дабіўся шмат дасягненняў. Яго члены займалі не раз першыя месцы ў розных спартыўных спаборніцтвах і здобылі не адзін дыплом ці кубак. Добрыя вынікі здабываюцца ў штотдзённай працы, праз сістэматычныя трэніроўкі. Аб гэтай праўдзе тут добра ведаюць і таму спартыўнай падрыхтоўцы адводзіцца належная ўвага. Наш фотарэпартаж і паказвае спартыўныя заняткі СКС беларускай школы ў Бельску.

Фота Цаф — Сянько



пер п'яць гітлераўскіх дывізіяў. Тры з гэтых дывізіяў у самым горадзе, і каманду імі нейкі оберпрупенфюрэр СС... Учора Юзэф прынес мне дакументы за бітага танкіста з дывізіі «Герман Герынг». Ці ўся дывізія тут, мы яшчэ не ведаем. Ёсць асобныя сапёрныя батальёны, ёсць кулямётныя роты. Ну, і, вядома, усялякія атрады СС і гестапа... Зразумела, што гэтыя шакалы самі не ведаюць, за іншымі следам ідуць, але ўлічваць іх трэба, небяспечныя...

Сенк накіраваў мяне ў падраздзяленне Юзэфа. Памятаю, калі я з'явіўся на яго барыкадзе, гітлераўцы якраз спрабавалі яе захапіць. Яны пайшлі ў новую атаку, шостую за апошнія чатыры гадзіны. Паўстанцы ў момант выбраліся з укрыццяў, дзе хаваліся ў час гарматнага і мінамётнага абстрэлу. Заняўшы свае месцы, адкрылі беглы агонь. Стрэлалі з-за разварочанай барыкады, з пралому і вокан, адусюль. Фашысты адступілі, пакідаючы забітых. Схаваліся за далёкімі паўразбуранымі дамамі.

У паўстанцаў аказалася вельмі мала аўтаматаў. Затое ў іх было іншае — савецкія процітанкавыя ружжы, дастаўленыя самалётамі ў Варшаву.

Раз'юшаныя няўдачай гітлераўцы кінулі на нас танкі. Чатыры «тыгры», адзін за адным, рушылі па вузкай вуліцы. Галоўны біў з гарматы прама па барыкадзе і паліваў яе кулямётным агнём. Астатнія абстрэльвалі дамы.

Паўстанцы не пахіснуліся, ударылі

па «тыграх» з процітанкавых ружжяў. У галоўную машыну з-за барыкады паляцела самаробная граната. Баец, які кінуў яе, быў моцна кантужан, але справу зрабіў: танк з разарванай гусеніцай пакружыўся на месцы і замёр. Тры астатнія павярнулі назад, са страшэнным грукатам перавальваючыся праз кучы цэглы і каменяў...

Вечарам я паспяшаўся да Дзмітрыя. Ён усё яшчэ ляжаў нерухома за сцяной, у суседнім памяшканні.

— Нам трэба быць разам, — слаба выдыхнуў ён.

— Добра, Дзмітрый!

— Я цяпер для цябе лішні клопат... Але ўсё-такі, калі што здарыцца, то я... — паспрабаваў устаць.

— Ляжы, ляжы... Табе ўжо лягчэй, так?

Дзмітрый хваравіта ўсміхнуўся.

— Не глядзі на мяне так. Я яшчэ...

Выразна памятаю гэтыя словы. Памятаю таксама, як раптам пахіснулася і заслізгацела з-пад маіх ног цэментная падлога... Выбух міны!

Я дрэнна бачыў, дрэнна ўсведамляў, калі апытомнеў. Адною са сцен як не было. Каля мяне на падлозе, заваленай асколкамі цэглы, ляжаў Дзмітрый. З галавы лілася кроў. Кроў была і на пасіненых губах.

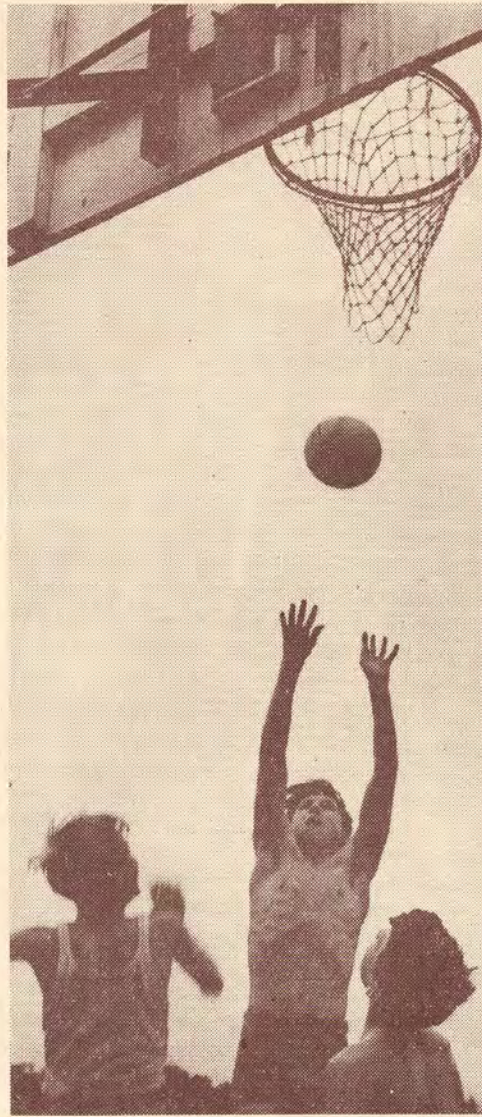
Я дацягнуўся да яго рукой.

— Дзімка! Дзімка!

Ён не адазваўся.

— Бывай, сябар!

(Заканчэнне ў наступным нумары)



З КАЛІНІНГРАДА

Мы ў Калінінградзе ў 31 сярэдняй школе арганізавалі музей, дзе расказваем пра падзвігі воінаў 50-тай арміі (генерала Болдзіна І. В.), якая прымала ўдзел у вызваленні гарадоў: Элку, Аўгустова, Беластока (343 стралковая дывізія) і іншых. На тэрыторыі нашага ваяводства каля вёскі Герасімавічы салдат нашай арміі Г. Кунавін сваім целам закрыў амбразуру вогненнага пункта ворага. Мы звяртаемся да вас з такой просьбай.

1. Прышліце нам фатаграфіі брацкіх магіл горада Беластока, помніка Кунавіна і фота школы, якая называецца яго імем. Прышліце таксама фатаграфіі брацкіх магіл у іншых мясцовасцях ваяводства, дзе толькі такія магілы ёсць. Калі ведаеце, напішыце лік пахаваных у іх салдат.

2. Памажыце навязаць нам перапіску са школай у вёсцы Герасімавічы.

3. У 1968 годзе з Аўгустова Смірноў А. А. — удзельнік баёў за вызваленне горада, прывёз шкатулку з зямлёй з магілы 1428 салдат, якія вызвалілі Аўгустуў і загінулі там. Было б добра атрымаць такія пасылкі з брацкіх магіл з горада Беластока і іншых мясцовасцей.

Просім вас, пішыце нам, чым можам вам памагчы. Мы можам расказаць школьнікам і моладзі з усяго ваяводства пра падзвігі нашых салдат на польскіх землях, у прыватнасці на землях нашага ваяводства. Нашай моладзі было б вельмі цікава даведацца больш пра нашае ваяводства, горад Беласток і іншыя гарады і мясцовасці.

Пісьмо падпісаў ад імя школы Шусцер І. І.

На яго адрас усе ахвотныя могуць кіраваць свае пісьмы.

Адрас: горад Калінінград 100

вуліца Гайдара 17 кв. 20

Шусцер І. І.

(вл)

З ГРОДЗЕНШЧЫНЫ

Дарагая рэдакцыя, прашу, калі можна, надрукаваць у газеце «Ніва» маё пісьмо. Мне хочацца напісаць аб той дружбе, якая злучае нашы народы не толькі па словах радзі і друку, але, ме-навіта, аб той дружбе паміж нашымі людзьмі, якая злучае сэрцы.

Я прабыла на Беласточчыне 23 дні. Заўсёды і ўсюды я сустракала толькі прыязныя ўсмішкі і тасцінныя словы. Я гаварыла па-руску, а мне адказвалі па-польску, але мы дасканалы адзін аднаго разумелі.

А колькі песняў рускіх і польскіх чула я на вашай зямлі! І як прыгожа і сардэчна спяваюць людзі ў вёсцы Старое Беразова, дзе жыве мая сястра Прасковія Мароз. Якія сардэчныя там жы-вучы людзі!

Мне хочацца ад душы падзякаваць людзям у Гайнаўцы і Старым Беразове, дзе мне давалася правесці большасць сваёй пабыўкі ў ПНР. Я была ў Старым Беразове ў тасцах у сястры.

Прашу вас, надрукуйце ў газеце «Ніва» гэты беларускай народнай песні «Касіў Ясь канюшыну», якую вельмі палюбілі мае сябры:

Касіў Ясь канюшыну,
прыглядаўся на дзяўчыну.

А дзяўчына жыта ажала

ды на Яся паглядала.

Ці ты Ясь,

Ці ты не,

Спадабаўся ты мне.

Кінуў Яська касіць,

стаў ён мамку прасіць:

«Люба мамка мая,

ажані ты мяне.

Бо ўсе хлопцы

жонак маюць,

іх цалуюць, абнімаюць.

Каб я жоначку меў,

я б не піў і не еў».

«Дык бяры ты Станіслава,

каб сядзела на ўсю лаву».

«Станіславы не хачу,

бо на лаву не ўсяджу».

«Дык бяры тады Яніну,

працавітую дзяўчыну».

Жыву я ў г/п Карэлічы па вуліцы Гастэла 10, Гродзенскай вобласці, а про-звішча маё Вілімовіч Валянціна Ілары-ёнаўна.

ВЕСТКІ З САКОЛЬШЧЫНЫ

Дзеці Астроўка

Дзеці ў Астроўку завялі сабе небяспечную гульню перабягаць цераз шашу перад самосенькім «самаходам». Хвалёная рызыка, відаць, замяняе праўдзівыя гульні — тыя традыцыйныя, што ўжо забываюцца, і тыя гар-цэрскія, якіх або замала, або ўвогуле няма?..

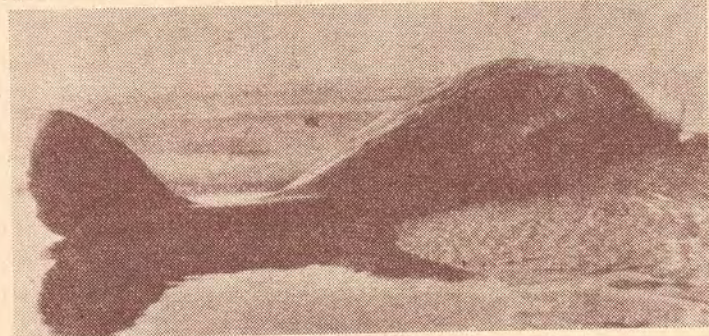
Знак: алень

Паміж лясніцкаю вёскай Клін і надлясніцтвам Копная Гара ў Крынскай пушчы, недзе пасярэдзіне дарожнай дыстанцыі, шафёры досыць часта расказваюць аб тым, што бачылі перабягаючага аленя, сарну, не гаворачы ўжо пра зайцоў. На ўзлесе час ад часу можна ўбачыць лясную сям'ю, якая з перапалохам уцякае ў глуш.

Згодна з патрабаваннем закона аб ахове прыроды на гэтай клінска-копненскай дыстанцыі неабходна паставіць дарожныя знакі з малюнкам аленя. Такі знак забавязвае шафёраў да павальнейшай і асцярожнай язды для таго, каб пазбегнуць трагічнага аленя (ці сарне) сутыкнення з машынай. Гэтым павінна зацікавіцца перш за ўсё надлясніцтва ў Копнай Гары. Тут будзеца вялікая новая дарога і рух напэўна павялічыцца.



ЯК ПЛАВАЕ РЫБА



Вялікі кіт, выкінуты праз мора ля ўзбярэжжа ГФР.

У параўнанні з самалётамі птушкі даўно ўжо выглядаюць «ціхаходнымі» істотамі. У моры, наадварот, рэкорды хуткасці ўсё яшчэ трымаюць прадстаўнікі жывого царства. 100—130 кіламетраў у гадзіну — такія паказчыкі самых хуткіх плыўцоў — рыб «паруснікаў» і некаторых іншых прадстаўнікоў сям'і тунцовых. Такой скорасцю не валодае пакуль ні адзін з падводных апаратаў.

Вакол цела хуткаплаваючых рыб утвараецца так званая вакуумная каверна — своеасаблівы беспаветраны чахол. Каверна ўзнікае пры хуткім руху, і яна ж служыць сродкам павелічэння скорасці: знікае трэнне, рыба рухаецца нібы ў пустыце.

У падводных спрынтэраў асаблівая форма цела. Цікава, што авіяканструктары ў пошуках патрэбнага профілю, крыла, самі таго не падзраючы, скапіравалі сілуэт рыбы. Так, напрыклад, разрез крыла «ІЛ—18» і абрысаў цела сяўругі амаль супадаюць. Вельмі многа агульнага з разрезами крыла маюць сілуэты большасці так званых рыб «вечнага руху», — напрыклад, акул, якім зусім не знаёмы стан спакою (спыняючыся,

яны патанаюць). А стрэльчатае крыло «ТУ—104» амаль без змен паўтарае контур хваставых плаўнікаў меч-рыбы.

Дарэчы, у рыб і іншых нектонных (плаваючых) жывёлін ёсць чатыры зоны, дзе растуць плаўнікі. У падводных лодах таксама чатыры групы элементаў кіравання: рулі, стабілізатары, кілі, рухавікі. Але падобныя па функцыях прыстасаванні наможа больш дасканалыя ў марскіх жывёлін. Для рыб, кітоў, кашалотаў не існуе верха і ніза, яны з лёгкасцю робяць падвадой складаныя піруэты, г. зн. валодаюць надзвычай высокай маневранасцю.

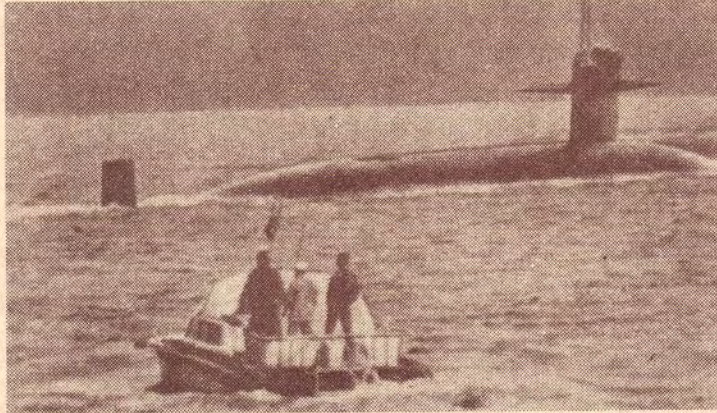
Асаблівую ролю пры гэтым адыгрывае хвост — адначасова руль і рухавік. Як устаноўлена, каэфіцыент карыснага дзеяння гэтага

«механізма» значна вышэйшы, чым суднавага вінта.

Рыбы, калі не лічыць яе плавальнага пузыра, — неспіскаемы «апарат». Іменна аб такіх апаратах мараць канструктары, абдумваючы новыя варыянты падводных лабараторый і сродкаў руху на вялікіх глыбінях. Калі запойніць падводную лодку вадой, корпус яе набывае практычна неабмежаваную трызласць. Рыбы не баяцца глыбіні з іншай прычыны: у іх арганізме няма часцінак, якія ўшчыльняюцца, тканка іх цела не мяняе аб'ёму пры любой нагрузцы.

У падводнай тоўшчы. Відаць, тут адыгрывае вялікую ролю і нейкі загадкавы феномен памяці. Велічынёй з запалку, малыўкі гарбушы ідуць у мора. Праходзіць два гады, і дарослыя асобіны гарбушы вяртаюцца да месца ранейшага нерасту. Лічынкі угра, перабіраючыся з Саргасава мора да берагоў Еўропы, растуць там 10 гадоў, і затым вяртаюцца назад, прычым трапляюць дакладна да тых месцаў узбярэжжа, адкуль выйшлі.

Вывучаючы сакрэты падводных насельнікаў, спецы-



Падводная атамная лодка ЗША «Плунгер» ля берагоў Японіі.

Адны з самых складаных і маларазумелых канструкцый — «біялагічныя кампасы», або, правільней, цэлая сістэма біялагічных прыстасаванняў, якая дае магчымасць марскім істотам беспамылкова арыентавацца

ялісты па біёніцы ўсё больш упэўніваюцца ў тым, што ў вялікага вынаходніка — прыроды ёсць чаму павучыцца. І не проста павучыцца, але і выкарыстаць на практыцы многа з «жывых патэнтаў».



Першы «ТУ—104» на варшаўскім аэрадроме.

БЕЛАРУСКАЯ КУХНЯ

Суп бульбяны з грыбамі

Сухія баравікі папярэдне замачыць у халоднай вадзе, прамыць, заліць халоднай вадай і паставіць варыць. Звараныя грыбы яшчэ раз добра прамыць, нарэзаць буйнай саломкай. Цыбулю, моркву, нарэзаныя саломкай, падсмажыць на масле, у канцы смажання дадаць грыбы і яшчэ пасмажыць 5—7 мінут. Бульбу нарэзаць часначком, пакласці ў грыбы адвар і варыць 15—20 мінут, у канцы варкі пакласці падсмажаную цыбулю, моркву і грыбы, варыць яшчэ 5—7 мінут. Пры падачы ў талерку пакласці смятану, зяленіва.

На 4 порцыі: баравікоў сухіх 32 г, бульбы 10—12 шт. морквы 1 шт., цыбулі рэпчатой 1 шт., масла сметанковага 2 ст. лыжкі, смятаны 4 ст. лыжкі, пятрушка.

КАРОТКІЯ ПАРАДЫ

• Калі кафля страціла блыск, пратрыце яе газетнай паперай, змочанай у раствору нашатырнага спірту.

• Свежую пляму ад тлушчу пасыпце талькам, які прадаецца ў аптэцы. Праз некалькі гадзін тальк выдаліць тонкай чыстай анучкай.

• Шкарлупіне ад ячак не трэба ніколі выкідаць. Разатрыце яго ў парашок, дадайце крыху цукровай пудры і атрымаеце цудоўнае ўгнаенне для пакаёвых кветак.

• Каб гародніна для вінегрэту была больш спажывунай і смачнай, татуйце яе не ў вадзе, а на пары.

• Лімонны сок вельмі карысны для тлустай скуры. Калі ў яго дадаць крыху цукровай пудры, атрымаеце добры ласён.

• Кропляў лімоннага соку можна ачысціць нажа, зняць з сурвэткі пляму ад чаю, іржы, плямы ад чарніла і крыві, надаць белізму мармуру, які пажоўцеў ад агню, блыск сумачцы з цёмнай скуры, пачысціць медныя вырабы.

• Разрэзаная цыбуля не засохне, калі пакладзеце яе эрэзаным бокам на сподачак з соллю.

АЛЯКСАНДРА УС, АЛЕНА УЛАДЗІМІРАВА



Дзейнасць Вікторыі не магла заставацца незаўважанай. Нягледзячы на канспірацыю, многа, занадта многа падпольшчыкаў ведала яе.

Вікторыю хвалілі падарэнні. Падпольшчык Толік Вялікі, што жыў з ёю ў адным доме, занадта цікавіўся справамі, якія яго не датычылі. Адночы пад вялікім сакрэтам ён паведаміў, што ў Мінск прыбылі прадстаўнікі з Масквы і хочуць пазнаёміцца з некаторымі падпольшчыкамі і з ёю асабіста.

Яна пайшла з Толікам на ўмоўленую яўку. Там нейкія людзі прапанавалі ёй назваць прозвішчы актывістаў. Вікторыя здагадалася: тут нешта не тое. Непрыкметна рабіла знак Толіку: маўчы! А той сьпаў, як з мяшка, называў адну клічку за другой. Але прозвішчаў ён не

ведаў. Ці не можа Віця расшыфраваць гэтыя клічкі? Яна сказала:

— Прозвішчы? Чаго не ведаю, таго не ведаю.

— Мы ж не можам па клічках прадставіць падпольшчыкаў да ўзнагарод!

— Нічым не магу памагчы...

У той дзень яе не схапілі, не сталі катаваць, не кінулі за турэмныя краты. Вікторыя ўсё разумела. Суткамі не выходзіла з балыніцы. Сястра, адчуўшы нядабрае, пабегла да яе. Гэта было 27 лістапада 1942 года, у дванаццаць гадзін.

— Віцечка, бяжы, бяжы! — прасіла Марыя Фёдаруна.

А Вікторыя адмоўна ківала галавою:

— Бегчы мне позна. Бачыш таго бамбізу? Ён сочыць за кожным маім крокам!

Яна не памылілася. У той жа дзень яе арыштавалі...

І вось Вікторыю вядуць пад аховай па знаёмых вуліцах. Ліхаманкава стукае сэрца. Чаму вядуць на кватэру? Там жа яна нічога падзронага не пакідала.

Знаёмы двор. Рыпнулі дзверы, і яе ўвялі ў пакой. Гестапавец падбег да ложка, адхінуў падушку, а там падзраніцу блішчыць наган, ляжыць узыўчатка.

— Гэта што? — зароў гестапавец.

— Не ведаю, гэта не маё! — сказала Вікторыя. — Нейкі мярзотнік падкінуў!

Яна ведала, што, апрача Анатоля, ніхто не меў ключоў ад кватэры...

• * * *

У яе былі вялікія чорныя вочы і густыя, пыльныя чорныя валасы. У кожнага, хто трапляў у турму, найперш стрыглі валасы. А ў яе — не адважыліся, не паднялася рука ў турэмнага цырульніка... Вікторыю ў турме звалі «Прыгожая». Яна сапраўды была прыгожая --

і абліччам, і душою. Прыгожы і моцны чалавек.

Дваццаць адзін дзень ішлі допытты. У падвале аднаго з корпусаў медінстытута яе падвешвалі на дыбе за ногі, потым за рукі. Уціскалі ў каменны мяшок, дзе немагчыма было нават сесці і можна было толькі стаяць не варухнуўшыся. Праз яе прапускарлі электрычны ток, пад пазногці заганялі іголку... Вілі да непрытомнасці, аблівалі вадой і зноў катавалі. Двое сутак яна ляжала як нежывая, ёй рабілі ўколы, а потым зноў катавалі і папрабавалі: скажы, назаві!

Яна маўчала. Нават самыя заўзятныя жывадзёры здзіліліся. Нарэшце, праз 21 дзень, Вікторыю кінулі ў турэмны лазарэт.

...І ў турме па вуліцы Валадарскага, калі паблела галава, калі абрэзалі пасля тыфусу цудоўныя валасы, усё роўна яе называлі прыгожай.

Разам з іншымі зняволенымі яе пачалі выводзіць на работу за турэмную браму. Сябры з балыніцы хадзілі па вуліцах і шукалі Віцю, неслі ёй паесці. Марыя Фёдаруна аднойчы пашанцавала: яна знайшла Вікторыю на рагу Камсамольскай і Карла Маркса. Сунула паўлітра самагонкі ў рукі паліцаю, і той дазволіў сёстрам пагаварыць.

Яны сядзелі на кучы друзу. У Марыі Фёдаруны цяклі слёзы, душа разрывалася ад болю: што яны, гады, вылюдкі праклятыя, зрабілі з Віцёй!

А Віця не плакала. Яна гаварыла:

— Запомні, і перадай, што Толік Вялікі — здраднік. Хай асперагаюцца.

Усяго некалькі мінут працягвалася сустрэча. Паліцай самагонку ўзяў, а гаварыць доўга не дазволіў. Марыя Фёдаруна абняла Віцю, пацалавала...

Лёс падараваў сёстрам яшчэ адну сустрэчу. Марыя Фёдаруна паведаміла, што Віцю пагоняць працаваць на Ак-

цябрскую вуліцу. Ад нечаканасці яна разгубілася: што перадаць? У хаце нічога не было. Кінулася да суседзяў — і ў іх, як на тое гора, нічагута няма. Так і пабегла з кошыкам, на дне якога ляжалі акрайчык хлеба і два памідоры. Ды толькі не давялося і гэтага перадаць з рук у рукі: вартавы нават блізка не падпусціў. Доўга стаяла на вуліцы і здалёку глядзела са смуткам на Віцю. А тая ўбачыла, што сястра прыбегла босая, — зняла цяжкія калодкі са сваіх маленькіх ног, укінула ў кошык. Назаўтра Марыя Фёдаруна знайшла нейкі абутак і цёплыя панчо-хі, панесла на старое месца, але арыштантаў там больш не працавалі...

Вікторыю любілі. Яе сэрца было адкрыта людзям. Вярнуўшыся з цяжкай работы, яна нейкім асаблівым пачуццём адгадвала, каму ў гэтую мінуў на-больш цяжка. Непрыкметна падыхдзе, скажа ласкавае слова ці проста моўчкі пасядзіць побач.

Вясёлая і жвавая па натуре, умела яна паддзярыць, развесяліць. У турме яе голас змяніўся, але ўсё яшчэ быў прыемны і прыгожы. Як ні горка было вязням, а душэўная песня хоць на некаторы час адцягвала ад невясёлых думак, здымала роспач і боль.

Як сапраўдная артыстка (калісці Віця працавала ў тэатры Галубка), Віця чытала вершы. Умела складала вясёлыя, з'едлівыя прыпеўкі пра гітлераўскіх вылюдкаў. Яна спявала, а вязні смяяліся. Смяяліся нават і тыя, каго заўтра чакала смерць.

Віці ўдавалася пасылаць запіскі на волю. Вось адна з іх.

«Не гаруй, родная, — пісала яна сястры. — Будзем усе разам. Узыдзце і наша зорка калі-небудзь. Не кланяйся, не лі слёз, няхай нашы ворагі не бачаць іх, трымай галаву вышэй. Бачыш,

ТРЫБУНА чытачоў

ВЕЧАРЫНА ПРЫСВЕЧАНАЯ 30 ГАДАВІНЕ ВЕРАСНЯ У СЕМЯНОЎЦЫ

30 жніўня г.г. адбылася ў грамадскай святліцы ў Семяноўцы (Гайнаўскі павет) вечарына прысвечаная 30 гадавіне гітлераўскай напасці на Польшчу.

Вечарыну падрыхтавалі члены мясцовай партыйнай арганізацыі, члены мясцовага БГКТ і прадстаўнікі Праўлення аддзела БГКТ у Гайнаўцы. У 19 гадзін 30 мінут вечарыну адкрыў сакратар мясцовага прэзідыума ГРН Юрка Кіслы. Доклад прачытаў актывіст Гайнаўскага аддзела БГКТ Янка Цялушэцкі. Пасля даклада дэманстраваліся кінафільмы. На вечарыну прыйшло больш 150 асоб.

У нядзелю, 31 жніўня г.г. Гайнаўскі аддзел БГКТ арганізаваў у Семяноўцы танцавальную вечарыну.

Янка Цялушэцкі

ЗВЫШ 15 ТЫСЯЧ

Звыш 15 тысяч дзяцей і моладзі пачало навуку ў гэтым школьным годзе ў беларускіх школах, ліцэях, тэхнікумах і прафесійных школах. На канферэнцыях, якія адбыліся ў канцы жніўня, шмат заслужаных педагогаў атрымалі дзяржаўныя ўзнагароды. Між іншым, Сярэбраным Крыжам Заслугі былі ўзнагароджаны: Марыян Татарчук — школьны інспектар, Мечыслаў Крынскі і станіслаў Дамброўскі — кіраўнікі школ.

фаль.

КАНФЕРЭНЦЫЯ

29 жніўня 1969 года адбылася канферэнцыя кіраўнікоў школ Беластоцкага павета. На гэтай канферэнцыі заслужаным настаўнікам былі ўручаны ўзнагароды Рады Дзяржавы.

У дыскусіі, якая разгарнулася пасля даклада, прачытанага Інспектарам, настаўнікі гаварылі аб працы сваіх школ, а асабліва аб поспехах і недахопах у працы. Гаварылася таксама аб супрацоўніцтве з асяроддзем.

Мікола Краўчук
Патока

ГРЫБЫ

Пасля ападкаў дажджу апошнім часам у Белаўскай пушчы паявілася шмат усялякіх прыбоў: баравікоў, маслюкоў, падбарэзнікаў, бабак і г.д.

На пашах знойдзена многа пачарака. Усё больш жыхароў прылясных вёсак на Гайнаўшчыне ходзіць па грыбы. Па грыбы ездзяць таксама пездам жыхары Гайнаўкі. Высядаюць яны на прыстанках Гнілец або Нязнаны Бор. Як відаць, ужо можна арганізаваць экскурсію па грыбы ў Белаўскую пушчу.

Янка Цялушэцкі

ПАЖАР

Увечары 28 жніўня ад маланкі загарэлася клуня прам. Антона Казімерука ў вёсцы Грабава. Хуткая дапамога пажарнай каманды з суседняй вёскі Дубічы Царкоўныя не дапусціла, каб агонь перакінуўся на суседнія будынкі. Аднак клуня А. Казімерука са збожжам, сенам і сцяльскімі прыладамі згарэла дащчэнт.

П. Дубовіч



Дарагое Сэрцайка!

Год таму назад я пазнаёмілася з Коля, які жыве ў вёсцы пятнаццаць кіламетраў ад нашай. Ён часта да мяне прыязджае і мы нават ужо гаварылі аб шлюбе. У палове кастрычніка ў вёсцы Коля фест. Мяне Коля і яго бацькі запрасілі таксама, бо, як сказаў Коля, хочучь пабачыць нарэшце сваю будучую нявестку. Вядома, я хацела б спадабацца. Хачу якасці цікавей, прыгажэй, як заўсёды, апрануцца. Хацелася б мець штосьці новае. Сяброўка мнеказала, што модныя цяпер рэчы з дзяніны. Але што зрабіць, сукенку ці гарсонку? Я маю аніякую прыгожую медавага колеру. Маю яе 80 дэкаграмаў. Парай, што зрабіць? Мне 21 год. Чакаю хуткага адказу.

Вера з Гайнаўшчыны

Вера! Гэтай аніякай хопіць і на гарсонку і на сукенку, яшчэ і застанецца. Залежыць гэта ад таго, якім узорам будзеш рабіць. Цяпер рэчы роблены з аніякай на машыне ці ўручную вельмі модныя. Таксама модныя гарсонкі, які сукенкі, камізэлькі, блузкі і т.п. Але калі ты хочаш выбраць сукенку ці гарсонку, я б табе раіла ўзяць пад увагу сваю фігуру. Калі маеш прыгожую фігуру, дык усё роўна што выбярэш, што табе лепш падабаецца. Калі маеш якія-небудзь няправільнасці ў фігуры, тады раю лепш гарсонку, яна тушыць недахопы. Спадніцы і сукенкі модныя цяпер кароткія, але трэба канешне звярнуць увагу на свае ногі. Таму раю табе доўгасць спадніцы (ці сукенкі) рабіць у залежнасці ад зграбнасці сваіх ног.

Сэрцайка

ПАСЛЯСЛОЎЕ

Скончылася акупацыя Мінска, завяршылася гераічная старонка летапісу балыніцы, старэйшай медыцынскай установы нашай рэспублікі. Набліжалася поўная перамога над ворагам. І мінскія медыкі ўнеслі ў яе свой уклад. Многія з тых, пра каго мы пісалі, былі ўдзельніцамі ордэнаў і медалю.

Яўген Уладзіміравіч Клумаў, чалавек вялікай волі і мужнасці, быў цэнтральнай фігурай балынічнага падполля. Светлы вобраз вучонага, урача, антыфашыста з любоўю і ўдзячнасцю ўспамінаюць і людзі, якія яго ведалі, і тыя, хто даведаўся пра яго цяпер. Клумаў пасмяротна ўдзельнічаў у званні Героя Савецкага Саюза. Яго імем названа балыніца, тая самая Першая Савецкая, пра якую ўвесь час ішла гаворка на гэтых старонках. Вуліца ў раёне трактарнага завода ў Мінску таксама названа яго імем. На адным з корпусу балыніцы, дзе працаваў прафесар і бясстрашна змагаўся з ворагам у гады вайны, прымацавана мемарыяльная дошка. Яна заўсёды будзе напамінаць аб тых, хто аддаў жыццё за свабоду Радзімы.

Выжыла, прайшоўшы праз турмы, лагеры смерці, палон на чужыне, урач Людміла Міхайлаўна Кашычкіна. Цяпер яна пенсіянерка, вядзе вялікую грамадскую работу. Яе дачка Наташа, тая самая пяцігадовая некалі дзяўчынка, што кінулася ў калону знявольных, вырасла, стала, як і маці, дзіцячым урачом, працуе ў Завадскім раёне Мінска.

Працуюць і па сённяшні дзень у балыніцах горада Усцяня Жогла, Ганна Навіцкая, Марыя Жлоба, Вера Кароль, Альберта Сідаровіч, Наталля Сінкевіч. Пенсіянерамі сталі ўрач Вера Гурыно-

ДОБРЫ АГРАНОМ

Кастусь Наумчык два гады працуе грамадскім аграномам у Нарве. Працу сваю любіць і выконвае са знаўствам. Нічога тады дзіўнага, што хутка здабыў аўтарытэт у вачах сялян. Асабліва многа часу прысвячае працы з моладдзю ў калектывах сельгаспадрыхтоўкі. На тэрыторыі прамады Нарва, у двух калектывах, у якіх Наумчык з'яўляецца апекуном, прысвойвае тайны сучаснай гаспадаркі 39 маладых хлебарабаў. Найбольш цешыць агранома факт, што веды, здабытыя ў калектыве, маладыя гаспадары неадкладна прымяняюць на практыцы. Эфекты гэтага гаспадарвання бачаць усе. Да новых метадаў схіляецца ўсё больш людзей.

Кастусь Наумчык разумее, што і ён павінен павышаць свае кваліфікацыі, разбірацца ў апошніх навінках сельгаспадарчай тэхнікі, таму вучыцца ён завочна ў Вышэйшай сельгасшколе ў Любліне. Нягледзячы на навуку і працу, знаходзіць час на актыўную грамадскую дзейнасць. З'яўляецца ён членам Грамадскага праўлення ЗМВ, а ў Грамадскім камітэце ПАРП выконвае адказную функцыю сельгаспадарчага сакратара. З'яўляецца таксама сакратаром Паятовай рады сельгаспадрыхтоўкі.

Віталіс Назарук

НА КАРЫСЦЬ ЛЮДЗЯМ

На адрэзку рэчкі Арлянка, паміж вёскамі Рудуты і Рутка, ідуць меліярацыйныя работы. Важнейшыя з іх выконваюцца машынова і праходзяць хутка і ўмела. Да змы заплаваны ўчастак мае быць поўнацю змеліяраваны. Сенажаці тут (штогод амаль дагэтуль вадою і балотам забруджаны) будучы даваць належную карысць людзям.

Таксама на гэтай рэчцы Арлянцы каля самай вёскі Рэдуты будуюцца новы бетонны мост.

П. Дубовіч

УРАЧЫСТЫ ПАЧАТАК

2 верасня ў беларускіх ліцэях і ў іншых школах, завану першы школьны званок. Усе вучні святочна апрануты разам з настаўнікамі сабраліся на ўпрыгожаным калідоры. Затым дырэктар Мікалай Гайдук прывітаў школьную моладзь. У 9 гадзін раніцы вучні выслухалі па радыё прамову міністра Яблонскага.

1 верасня — трыццатая гадавіна II сусветнай вайны, і таму дырэктар гаварыў таксама аб вайне і аб яе трагічных выніках для народа.

Вера Ахрымяк
беларускіх ліцэяў

НОВЫ ШКОЛЬНЫ ГОД

2 верасня г.г. вучні старалёўскай школы (Гайнаўскі павет) сабраліся ў школы, дзе выслухалі разам са сваімі настаўнікамі прамову міністра Яблонскага. Потым было прывітанне кіраўніка школы. Аб 30 гадавіне гітлераўскай напасці на Польшчу расказаў Я. Цялушэцкі. Затым вучні выступілі з вершамі і песнямі. Аб развіцці беларускай школы на Беларусі, аб шанаванні беларускай мовы і культуры расказаў Я. Цялушэцкі. На заканчэнне ўрачыстасці моладзь хадзіла на магільні салдата, дзе паклала букеты кветак.

Я. Цялушэцкі

колькі разоў яны мяне адну пахавалі. Нас не так лёгка забіць і пахаваць, мы яшчэ жывём... Не гаруй і не плач на мне. Не палойся маіх слоў, трэба быць да ўсяго гатовым... Вер, што будзе яшчэ шчасце».

Збыліся словы Вікторыі. Толькі сама яна не дажыла да Перамогі.

На работу яе не выпусцілі. Перавалі ў камеру № 39. Чуткамі поўнілася турма: усе, хто трапіў туды, будучы знішчаны.

Сваю чорную справу фашысты здзейснілі ў ноч з 6 на 7 лістапада 1943 года.

* * *

На тваіх грудзях, Вікторыя, ніколі не зіхаць ордэн Леніна. Ты атрымала яго пасмяротна. Цябе няма сярод нас. Ты не можаш сама прыйсці да людзей і расказаць усё пра сябе. А мы, на вялікі жаль, ведаем яшчэ вельмі мала. Наш расказ далёка не поўны. Не крыўдуй на нас, Віця. Тваіх сяброў па барацьбе асталося мала, з кожным годам іх менш, час сцірае ў іх памяці мінулае. І ўсё ж ты з намі, Віця! Моладзь лічыць цябе сваёй, бо і ты ў тыя прозныя гады была маладая. Твае аднагодкі таксама лічаць цябе сваёй, бо цяпер і табе было б шэсцьдзесят, як і ім. Ты належыш, не толькі нам, ты будзеш належаць і тым, хто яшчэ не нарадзіўся. Такія як ты — сумленне і гонар народу.

У святочныя дні мы ідзем на плошчу Перамогі. Ідзем па Алеі Герояў, там ёсць і твой партрэт. Там валоў высачэзнага абеліска ў памяць тых, хто загінуў, палымеюць чырвоныя цюльпаны. Ля падножжа абеліска мы кладзем кветкі. Гэтыя кветкі і табе, Вікторыя. Бо Вікторыя — гэта Перамога!

КІНО

ГАЙНАЎСКІ ПАВЕТ

Кляшчэлі

„Przygody Wernera Holta” (NRF), 23—24. „Zabawa w masakra” (franc.), 25—26. „Ostatnie dni” (polski), 27—28.

Нараўка

„Salto” (polski), 24—28.

Нарва

„Tabliczka marzenia” (polski), 24—28.

БЕЛЬСКИ ПАВЕТ

Боцькі

„Kierunek Berlin” (polski), 24—28.

БЕЛАСТОЦКІ ПАВЕТ

Гарадок

„Popioły” (polski), 23—24. „Ostatnie dni” (polski), 25—26.

Міхалова

„Zejście do piekła” (polski), 23—24. „Bokser” (polski), 25—26. „Człowiek z M-3” (polski), 27—28.

САКОЛЬСКИ ПАВЕТ

Крыўкі

„Zyrafa w oknie” (czeski), 23—24. „Teki duży chłopiec” (radz.), 25—26. „Za frontem” (radz.), 27—28.

Янаў

„Obok prawdy” (polski), 24—28.

СЯМЯЦКІ ПАВЕТ

Нурэц

„Manewry Dniepr” (radz.), 23—24. „Wehikuł czasu” (USA), 25—26. „Maskarada szpiegów” (angl.), 27—28.

Мельнік

„Czas przeszły” (polski), 23—24. „Aby kwitło życie” (polski), 25—26. „Człowiek z M-3” (polski), 27—28.

ДУБРОЎСКИ ПАВЕТ

Новы Двор

„Krzyżacy” (polski), 27—28.

•••••

Hiba

Adres redakcji: Białystok, ul. Wesołowskiego 1. Telefony: red. naczelny 2-10-33, centrala 2-32-41 do 45. Warunki prenumeraty: miesięcznie — 2,40 zł, kwartalnie — 7,20 zł, półrocznie — 14,40 zł, rocznie — 28,80 zł. Prenumeratę przyjmują wszystkie placówki pocztowe i listonosze. Wpłaty na prenumeratę indywidualną należy dokonywać na konto PUPIK „Ruch” Nr 102-7-161 NBP Białystok I Oddział Miejski. Na odwrócenie blankietu należy podać okres prenumeraty i tytuł zamawianego pisma. Zamówienia ze zleceniem wysyłki za granicę przyjmuje — Przedsiębiorstwo Kolorportu Wydawnictw Zagranicznych „Ruch” Warszawa, ul. Wronia 23. Nr konta PKO 1-6-100024. Zamówienia z krajów europejskich jak i zamorskich należy kierować pod adresem CHZ „Ars Polona” Warszawa, Krakowskie Przedmieście 7. Obowiązuje przedpłata na konto NBP: Warszawa 2-6-51. Prenumerata roczna wraz z przesyłką zwykłą wynosi 4,70 \$ w Europie, 5 \$ — w USA.

B.Z.Graf. H-1 NAKŁAD 5861

«Hiba» 21 верасня 1969 г.
№ 38 (708) 7 стар.

ХУТКА НОВАЯ ЦІКАВАЯ ДАКУМЕНТАЛЬНАЯ АПОВЕСЦЬ АБ АПОШНЯЙ ВАЙНЕ.

ЗВЫЧАЙНАЯ СВАРКА

Купи падарыў на імяніны сыну Паташонскага хлопца, якую купіў у магазіне «Дзіцячая цэчка», калі ішоў у тоеці.

— Цудоўная штучка, — заўважыў тата. — Паспрабуй.

Узяў, страляў і... разбіў лампу.

— І я хачу! — закрычаў малыш. — Хачу таксама ў лампу!

— Заспэражы нас, божа, ад сяброў, — прашаптаў тата паснадыня і вырвала з дзіцячых рук хлопцаў. — Ад ворагаў заспэражымся самі...

Сказала быццам жартам. Аднак непрыемнае адчуванне засталося...

Праз некалькі дзён Паташонскі прынеслі сынаку Купіў памерам з пісталет з не абы-якім запасам зарадаў. Пацутарылі хвалітку, паслужылі каханаду і гукі бігала шкідла, якія раздаваліся ў суседнім пакоі, і з усмешкай на вуснах пакінулі кватэру сяброў.

У гэты ж вечар у гасці да Паташонскіх прыйшлі Купі. У яго было завязана вока, у не забігавана рука.

— Забегні да вас, каб перакінуцца слоўцамі, — заявіла пані Купі і паглядзіла на падоўцы паснадарскага сьмячка. — Тут табе, Дзік, туюны тармо-нік...

— Мы не перашкаджаем? — запытаў Купі.

— Не, нам вельмі прыемна, мы ўдзячны, — у адзін голас адказалі Паташонскі.

Аб далейшай гутарцы не маглі быць і таворкі, бо малыш з усіх сіл зьвязаў у тармонік. Моўчкі выцілі чай. Развіталіся з кісьмі выразамі на тварах.

Канчаткова сапсаваліся іх адносіны ў наступны дзень, калі Паташонскі падарыў малому Купі барабан.

— Ну не! — сказала маці. — Гэты падарунак не для дзіцяці!

— Чаму? — здзіўляся Паташонская. — Вельмі прыемны інструмэнт і надзвычайна трывалы...

— Адавай гэта, Дзік, назаді! — заадавала Купі лезаным, як з хададзілынка, голасам. Але малы так заўзига барабаніў, што не пачуў.

— Адавай гэтай! — крыкнула яна моцна.

Тады Янка падняў такі віск, што залупіўшы нават бубен.

Купі хададілі з ватай у вухах. Суседзі выклікалі міліцыю.

У той жа дзень у кватэры Паташонскіх раздаліся гукі трубы. Яны былі надзвычай моцнымі і непрыемнымі. Пан Купі прытаўся на месцы і ўручыў малому Паташонскаму чаровы падарунак.

— Гэта ўжо дрыць, — вырашыў Паташонскі. — Разумею, прынесці што-небудзь дзіцяці дамоў, але падпіліваюць на ўсходках... Яны ішчэ міне ўспомніць!

І сапраўды ўспомніць.

Набор «Вуду стадыом» выклікаў у пані Купі іс-тэрычны прыпадэк. Калі яна вярнулася з мужам дамоў, іх сыноч ужо канчаў перапіліваюць шафу. На падлогу валілася крэсла без ножака. У дзвярах сьвістліся розных дыяметраў дзіркі. Купі стаялі і цяжка дыхалі, не мелі нават на чым прысесці.

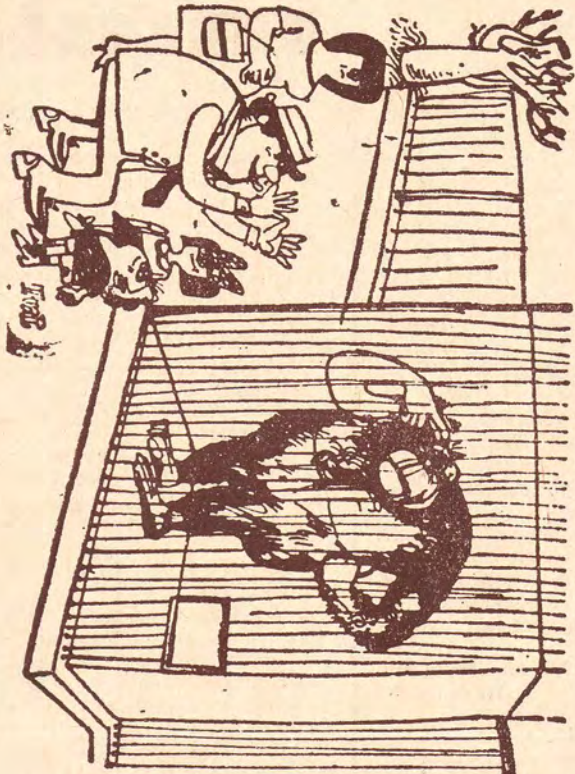
Раптоўна, ні слова не сказаўшы, Купі пакінуў кватэру.

Праз гадзіну ён таксама выкарыстаў адсут-насць бацькоў і падарыў сыну Паташонскіх кам-плект пад назвай «Юны хімік».

Гэта было ўчора. У момэнт, калі з-пад майго па-ра выплываюць радкі гэлага апавядання, радавала сварка паміж Паташонскімі і Купімі ўжо шрак-тычна патухла.

Адхвала ўжо нават пажарная каманда.

Анатоль Патэмкоўскі



З ФРАНЦУЗСКАГА

Муж, які толькі што да-ведзеся пра здраду сваёй жонкі, выражае дадому раздзяваны і яшчэ з пароту крычыць:

— Я ведаю ўсё!

— Залужа хваліцца, — спакойна адказвае жонка. — Калі ўсё ведаеш, адка-жы, у якім горадзе памёр Людовік ХІІ?

ПЕПЧА

Сустраўліся два сябры.

— Чуў я, што ты ажыніў-ся. А пепча ў цябе якая?

— Цудоўная — кудльтур-ная, далікатная, ласкавая...

— Шчасліўчык!

— Але ведаеш, я не мала яшчэ пазнаў. Яна, бедная, памёрла ўчора, даведаўшы-ся, што не дачка выйшла за мне замуж.

НЕ МАГЛІ

Веласіпедыст, праязджаючы па алеі багатычнага сяду, наліцеў на велазэрнае дрэва і разбіў машыну. Распінтопчыўшы вочы, ён уба-чыў таблічку: «Секвойя. Прыве-зена з Мексікі».

— Діха на не! Не маглі пакі-нуць там, дзе яна расла!

ЧАМУ

Муж — жонцы:

— Дзіўляюся, чаму жанчыны звяртаюць больш увагі на сзаю энцінасць, чым на развіццё свай-го інтэлекту?

— Таму што мужчыны часта бываюць дурныя, але вельмі рэд-ка — сляпыя.

ЦАР ЗВЯРОЎ?

— Та, знайшлі като зваць ца-ром звяроў! — пішчаў камар. — Я тата лыва не раз кукасаў! Нават за самы нос!

П. ШЫБУТ

ПАСАГ

Італьянец, бацька трох дачок, паказвае малодшаму чалавеку іх фатаграфіі.

— Я не дужа багаты, але кож-ная з маіх дачок, выхоўваючы за-муж, атрымае сціплы пасаг, 25-радовай Марыі асінавана, нап-рыклад, 200 тысяч лір. Беатрычэ, якой цпер 35, — 350 тысяч лір. Нашай трэцяй дачцы Джукі ўжо 40 і, выхоўваючы замуж, яна возь-ме 500 тысяч лір.

— А няма ў вас чацвёртай... так падой пад пільдзесці?

У СУДЗЕ

Судзія (сведцы):

— На падставе чано вы рашылі, што абвінавачваемы быў гіны?

— А таму, ваша часці, што ён прос тэгерэфны слуп, а потым нахліўся і шукаў адмыкі.



— Табе я не дазволу тлідзец гэту карціну.



Спавабломка

Напіншыце бракууючую літэру:

К—Е=Е
Р—Е=К
Ц—К=?

Адказ на заданне з папярэдняга ёмара:



ДЗЕ

— Дзе была мая талавка, калі я згадзілася выйсці за цябе замуж?

— З плячам спытала жонка.

ТРЫВАЛЫЯ

— Гэтыя кашулі надзвычай трывалыя. Нікае мьшці ім не страціна. Яны проста смяюцца над прадельнымі машынамі!

— Гэта я ведаю па вопыту — некалькі такіх маіх кашуль ужо лопнулі ад смеху.

ПЕШІ ПА ЗАЙКАХ

Па просьбе Вятры і Эвы Панасюк з вёскі Гольяна, Веласціскага павета, Ні-ны Марчук, Віктара Харылінока, Ана-толя Паўлючука з вёскі Палішкі, Вель-скага павета, Валі Перашчук з Гай-наўкі змешчам песню п.з.

Ро ten kwiat czerwony

Ide, wróce,
O nie nie pytaj dziś.
Przyjdę — nie zasnucę,
Powień po co musiałem iść.

Zołnierz dziewczynie nie skłanie,
Snochiaz nie wszystko jej powie.
Zołnierz zagnęci broń na gamię
Wróci — to reszta dowowie.

Wstęga szos, miedza pół złoconych,
Kwęta ścieżka porzecz las.
Po ten kwiat —
Po ten kwiat czerwony

skoro przyszedł na to czas.

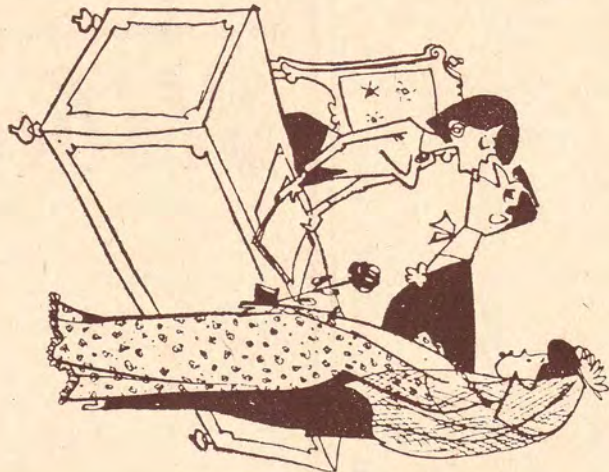
Dla tych co wienię czekają
Weda żołnierze śpiewali
O tym, jak rękicie zakwilała
Kwiaty czerwienisze od malin.

Wstęga szos itd...

ВЫПРАВІЎСЯ

Трашчыць ад п'яні галава ўа.
Ніколі так не нап'яўся!
Выдай, што выніў лепей квясу.
Не п'ю гарэлкі... да авану.

М. Выршнін



Па строгаму адбору



Бельгіскай сакрэтнай службе папрабавецца звыш ста чалавек з «мінімалынай вастрыней зроку — не менш самі дзесятых у адным і прох дзесятых у другім во-ку». Згодна з умовамі пры-ёму на работу, яны павін-ны валодаць здольнасцю падслухавань размову на адлегласці пяці метраў. Та-люўная мэта службы пад-глядання і падслухавання — ахова штаб-кватэры НАТО ў Бруксэлі і Касто.

Але на гэты заклік, як паведаваў друк, адгукну-лася не больш за 20 чала-век. Не солідка даводзіцца белгійскай сакрэтнай служ-бе.

Пал Дзюлолі

Пал Дзюлолі, відомы вен-герскі крытык і выкладчык універсітэта, быў вельмі ма-ленькі ростам, і з яго часта пакіпаалі. Аднойчы праціў-нік вычарпаў свае доказы, ён злосна сказаў:

— Калі не змоўкнеш, я засучу цябе ў кішэню.

Слаўту крытык вельмі дружалюбна адказаў:

— У такім разе ў цябе бу-дзе больш у кішэні, чым у галаве.



Калі ў галаве нехапае ар-гументаў, іх пачынаюць шу-каць у руках.